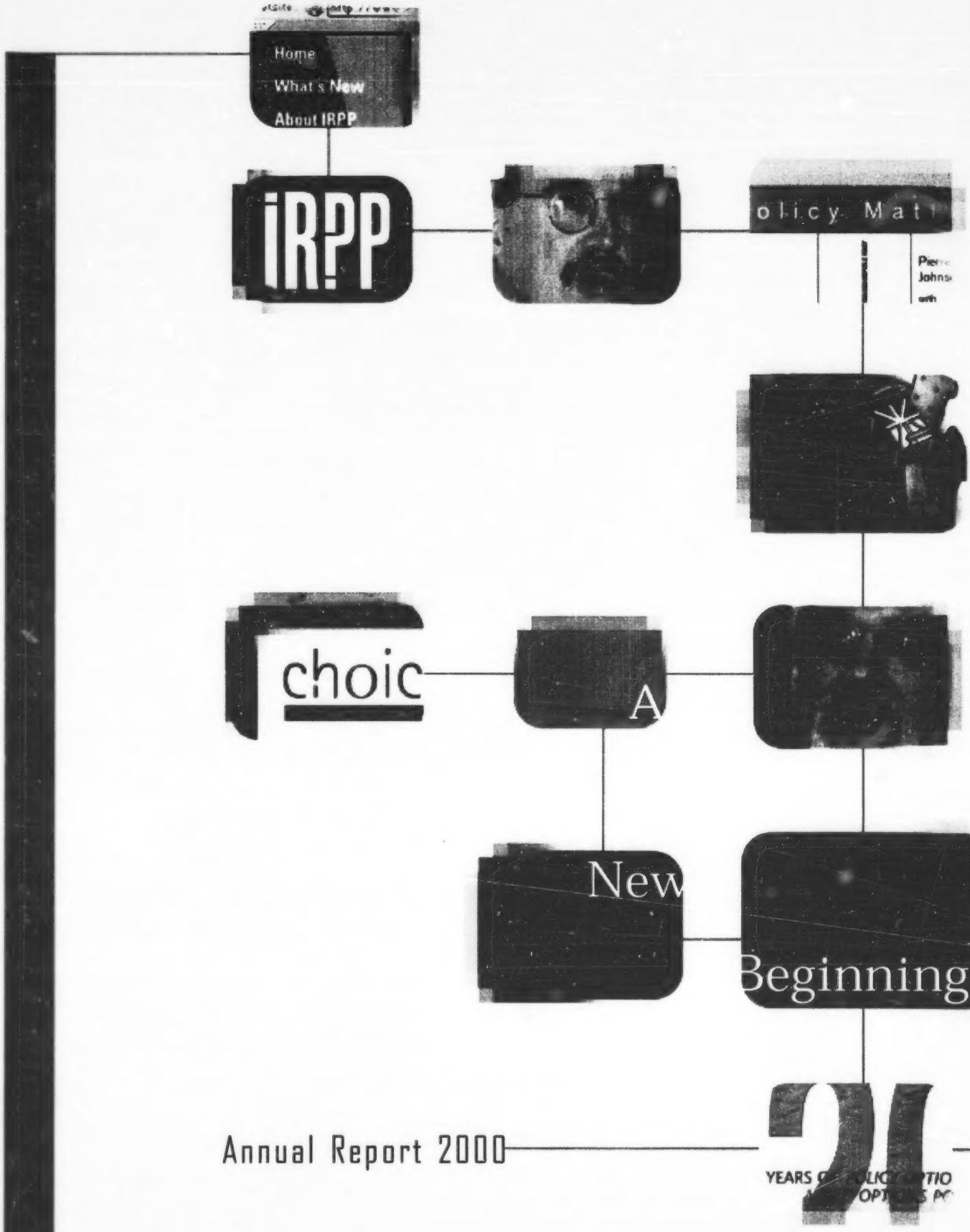

Home
What's New
About IRPP
iRPP
olicy Mat
choic
A
New
Beginning
Annual Report 2000

101-02857/

		$	$	$
		2,082	1,966	1,757
St. John's, Newfoundland		-	999	613
		71	48	35
Toronto, Ontario		78	60	51
		2,231	3,073	2,456
Montreal, Quebec				
		1,378	1,122	1,108
Inuvialuit, North West Territories		273	214	182
		266	140	162
Ottawa, Ontario		234	11	12
		2,151	1,487	1,464
Regina, Saskatchewan		80	1,586	992
Halifax, Nova Scotia				
Ottawa, Ontario				
Montreal, Quebec				
Toronto, Ontario				
Montreal, Quebec	IRPP, Montreal, Quebec			
Calgary, Alberta	Halifax, Nova Scotia			
Vancouver, British Columbia	Halifax, Nova Scotia			
Montreal, Quebec	Montreal, Quebec			
Fredericton, New Brunswick	Kingston, Ontario			
Calgary, Alberta	Toronto, Ontario			
Montreal, Quebec	Toronto, Ontario			
Toronto, Ontario				
	Calgary, Alberta			
	Montreal, Quebec			
	Ottawa, Ontario			

* members of the Board whose mandate came to an end during the year.
** new members, elected June 2000.

ounded in 1972, the Institute for Research on Public Policy is an independent, national, nonprofit organization.

IRPP seeks to improve public policy in Canada by generating research, providing insight and sparking debate that will contribute to the public policy decision-making process and strengthen the quality of the public policy decisions made by Canadian governments, citizens, institutions and organizations.

IRPP's independence is assured by an endowment fund, to which federal and provincial governments and the private sector have contributed.

Concept & Design: Schumacher Design, Montreal

Times are changing and **IRPP** has had the **courage** to change along with them.

We are now **ready** to tackle the public policy changes of the new **millennium.**

PETER G. WHITE, CHAIRMAN IRPP

Click on menu item at left to link directly to a specific section

Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

Financial Statements

Carole Vincent, Research Director, leads research activities in the areas of family and social policy, public finance and human capital.

REPORT OF THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS

The past year has been one of dramatic change for IRPP. A new president, a redefined research agenda and a renewed commitment to take on issues at the top of the public policy agenda have combined to make 1999/2000 one of the most successful years in recent memory.

Under the able leadership of Hugh Segal, IRPP's new president, our dedicated staff have succeeded in giving the Institute new momentum. The reorientation process of 1999 has already begun to bear fruit: in the past twelve months, IRPP has raised its public profile tremendously, broadened its reach and increased its relevance in key policy areas.

With this bold new strategy, IRPP has confirmed its position as one of Canada's premier public policy research institutes. Whether it be on the future of Canada-Quebec relations, family policy, the changing nature of work or democratic reform, the broader policy community has had no choice but to take notice of the Institute's efforts. The combination of short-, medium- and long-term research has enhanced IRPP's capacity to both inform the public debate on complex issues with in-depth studies and provide thoughtful commentary on particular events with useful insight on their meaning and consequences. The new emphasis on public events to support the research agenda has extended the Institute's reach beyond the relatively closed circles of decision-makers to include publicly minded individuals from across Canada who have an interest in these issues. Finally, an enhanced presence in the national media and a redesigned *Policy Options* have enabled IRPP to increase its capacity to influence the public debate. Specifically, a new look for *Policy Options*, unveiled in March, has given the magazine a more modern feel, and the direction taken by editor William Watson has consistently kept the magazine at the forefront of all major policy debates.

These achievements would not have been possible without the participation of all members of the Board of Directors in the comprehensive review of IRPP's mandate and objectives, which culminated in the adoption of a new strategic plan in the fall of 1999. Three of our members who contributed to this process retired from the Board in June. I would like to thank Gail Cook-Bennett

Daniel **Schwanen**, Senior Economist, writes on issues concerning North American **economic** integration, interprovincial trade and economic growth. He will comment regularly on current issues of economic significance to Canadians through IRPP's upcoming "**In the Know**" Web site column.

Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

Financial Statements

and Ron Watts for their outstanding contribution to our collective effort, and to record our hope that Ken Georgetti might rejoin our Board when his other responsibilities are less onerous.

I would also like to extend a sincere welcome to Peter Dobell, who joined the Board this year. Mr. Dobell has acted as Secretary to the Board since its creation in 1972 and is in many ways IRPP's institutional memory. It is with great pleasure, therefore, that the members of the Board welcome him as one of its new directors. Mr. Dobell is joined by Nellie Cournoyea, Doug Emsley, Pierre Marc Johnson and Kathleen Mahoney. Each of these new members brings a distinct set of skills and experience that make them valuable to IRPP research staff. I have no doubt the Institute will benefit immensely from their expertise and guidance for years to come.

IRPP is also fortunate to welcome Tom Courchene, Donald Savoie and Daniel Schwanen to its research staff. Tom Courchene, the Jarislowsky-Deutsch Professor of Economic and Financial Policy at Queen's University, became IRPP Senior Scholar in the summer of 1999. Dr. Courchene will focus on the challenges of globalization as they relate to citizens, governments and markets. Donald Savoie, the Clément-Cormier Chair in Economic Development at the Université de Moncton, joined the Institute as Senior Fellow in the Governance Program in December 1999. Dr. Savoie will advise on the major projects of the Governance Program. Daniel Schwanen, appointed Senior Economist in May 2000, will focus on critical economic issues as they relate to the governance and social policy dimensions of policy development. Together, they will certainly enhance our ability to adopt a multidisciplinary approach to our research activities.

As we begin to understand the new policy challenges Canada will face in this new millennium, IRPP has had the courage to rethink its approach to public policy research and, as such, has greatly enhanced its potential to inform future policy initiatives in Canada. For their hard work and dedication in achieving this important objective, I would like to thank every one of IRPP's staff and Board members. Today, the Institute moves toward the end of its third decade of service with confidence and focus.

Sarah Fortin, Research Analyst, is primarily involved in the governance and family policy research agenda. More particularly, she has been coordinating the social union research activities.

... Clearly, a multidisciplinary approach to public policy **development** will be crucial in **resolving** these issues with any measure of **success**. ...

HUGH SEGAL, PRESIDENT IRPP

Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

New Ideas for a New Century

Courage on the Issues that Matter

Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Going Forward

Financial Statements

Paul Howe, Research Director (Governance), oversees the Strengthening Canadian Democracy project and other research initiatives in the areas of Canadian federalism and globalization.

REPORT OF THE PRESIDENT

I am privileged to report on the active and fruitful year we have had at IRPP. The end of the century saw IRPP undertake an ambitious series of outreach activities and research initiatives. In October 1999, the Board of Directors approved a new strategic plan for the Institute. It calls for an integrated and interdisciplinary focus on the choices Canadians must make to maximize both economic performance and social progress, and on how best to structure our public institutions to make those choices in a way that is effective and sensitive to international realities.

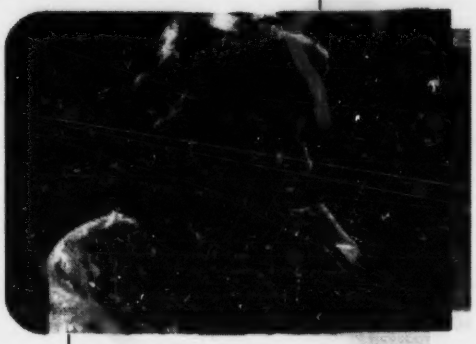
Intensive work has begun on the execution of this plan, as well as on the mix of research papers and public policy events necessary to encourage public debate on these important issues. As in the past, IRPP continues to rely on the publication of monographs and *Choices* papers (in-depth peer-reviewed analyses) to disseminate its research findings. In addition, January 2000 saw the Institute launch a new series of discussion papers, entitled *Policy Matters*, that now gives our research staff and associates the flexibility necessary to address specific issues in a timely fashion.

The Board of Directors specifically endorsed a strategy that encourages IRPP to collaborate with other organizations to optimize our ability to pursue in-depth research and generate new data and empirical evidence whenever possible. The mandate also includes a strong commitment to a mix of short-term, medium-term and long-term research activities to ensure both engagement in contemporary public policy discussions and an effective execution of our public education and research dissemination role. Wherever appropriate, IRPP has also considered the international dimension of the issues it examines.

Over the past few months, IRPP has also held new types of events to reach the public directly and encourage a broad dissemination of ideas. Certainly, conferences and round tables continue to be important tools to fulfil our mandate to encourage an informed public debate on complex issues. But to advance IRPP's value in the marketplace of ideas, IRPP is also holding a series of public forums in communities across Canada to encourage publicly minded individuals to come together and discuss solutions to pressing public policy challenges.

I appreciate you taking the time to send me [Strengthening Canadian Democracy: The Views of Canadians] on the views that Canadians have about democracy in Canada. This is very **helpful** information, which I am sure will be used and appreciated by many citizens in my riding. I found the material **eye opening** and would like to commend you on your hard work.

CHRIS HODGSON, CHAIR OF THE MANAGEMENT BOARD OF CABINET, GOVERNMENT OF ONTARIO



Pamela Wallin, Forum Moderator

Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

New Ideas for a New Century

Courage on the Issues that Matter

Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Going Forward

Financial Statements

Strengthening Canadian Democracy / Renforcer la démocratie canadienne

Moreover, building on the Institute's capacity to convene, we have launched a series of working lunches and dinners that bring together leading academics and decision-makers to discuss issues as wide-ranging as the future of Canada-Quebec relations, national security, democratic reform, health-care reform, human capital and fiscal policy. As a result of these efforts, well over 1000 researchers, business leaders, senior public servants, volunteers, students and concerned citizens participated in IRPP events in 1999/2000.

New Ideas for a New Century

To fulfil its new mandate, IRPP has been extremely fortunate in obtaining the support of two of Canada's most eminent scholars.

Tom Courchene, winner of the 1999 Molson Prize for his outstanding contribution to the public policy debate in Canada over the course of his career was appointed Senior Scholar in July 1999. Dr. Courchene is the Jarislowsky-Deutsch Professor of Economic and Financial Policy at Queen's University. He is a member of the Department of Economics, the School of Policy Studies and the Faculty of Law, and is the Director of the John Deutsch Institute for the Study of Economic Policy. In recent months, Dr. Courchene has engaged the country with compelling new ideas on the need for fixed exchange rates and the consideration of a North American monetary union. Currently, Dr. Courchene is pursuing research for IRPP on the challenges of globalization as they relate to citizens, governments and markets, and the importance of human capital.

Donald Savoie joined the Institute as Senior Fellow in the Governance Program in December 1999. Dr. Savoie, the Clément-Cormier Chair in Economic Development at the Université de Moncton, has extensive work experience in both government and academia. He has served as a policy advisor to a number of federal, provincial and territorial government departments and agencies, the private sector, independent associations, the OECD, the World Bank and the United Nations. At IRPP, Dr. Savoie will provide advice and counsel on the major projects of the Governance Program.

Without a doubt, IRPP will benefit immensely from the advice and counsel of these two senior scholars as our research team embarks on a host of new challenges.

France St-Hilaire, Vice-President, Research, is responsible for public finance, human capital and labour market research. She is also directing new research initiatives on the nexus between economic performance and social progress.

Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

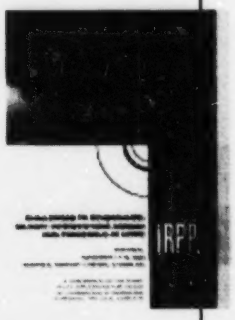
New Ideas for a New Century

Courage on the Issues that Matter

Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Going Forward

Financial Statements



IRPP was also fortunate to have Daniel Schwanen, formerly of the C.D. Howe, join its research staff as Senior Economist in May. Daniel specializes in trade and economic growth issues, and is the author of a number of articles and commentaries on Canada's external trade policy, the impact of free trade agreements, interprovincial economic issues, and global warming policy. As Senior Economist, Daniel will focus on issues that link economic policy with critical questions relating to governance and social policy research.

To assist our researchers in their work, Nikolas Bjerre, Graham Fox and Suzanne Lambert have joined the Institute's staff. A recent McGill graduate, Nikolas provides research assistance in economics. As the Director of Communications, Graham is responsible for building IRPP's presence in the national media and ensuring broad coverage of the Institute's activities. Suzanne, an events planning specialist, has been hired to fill the new position of Events Coordinator and will oversee our ambitious events schedule.

And it is with great pleasure that IRPP promoted our dedicated and resourceful Director of Administration, Suzanne Ostiguy McIntyre, to the new position of Vice-President, Operations, and to the post of Secretary to the Board of Directors. Suzanne will continue to oversee the day-to-day operations of the Institute as well as all activities related to publications and special events.

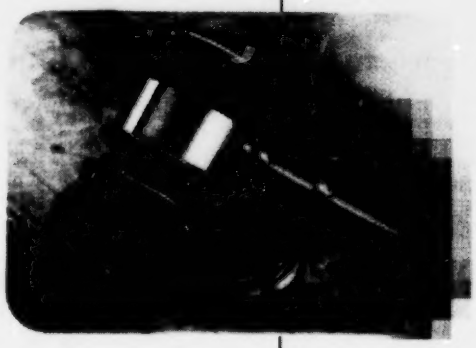
Finally, the quality and integrity of our overall research program is overseen by France St-Hilaire, our Vice-President, Research, whose continued excellence and rigour are important strengths.

☐ Courage on the Issues that Matter

It is becoming increasingly apparent that the issues Canada will face in the coming decades will not be easily positioned on the political spectrum that has dominated our understanding of the role of government for much of the last century. Nor will we be able to pigeonhole them into traditional academic disciplines. For instance, should the challenges related to creating new structures of international governance to address issues as diverse as environmental changes, world poverty, trade and ethnic conflict resolution be conceptualized in terms of "left" and "right"? Should we look for solutions in economics, political science, or social policy research? Clearly, a multidisciplinary

Thank you for drawing my attention to the latest reports published in IRPP's *Choices* Series. They study **challenges** all of us are confronted with but which we, as people's representatives, can act more directly on. [translation]

RITA DIONNE-MARSOLAIS, MEMBER OF THE NATIONAL ASSEMBLY FOR THE RIDING OF ROSEMONT.



Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

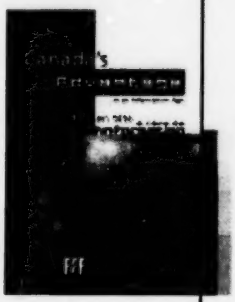
New Ideas for a New Century

Courage on the Issues that Matter

Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Going Forward

Financial Statements



approach to public policy development will be crucial in resolving these issues with any measure of success.

Thus, IRPP's new research mandate will highlight the linkages between the policy priorities necessary to sustain economic growth with those aiming to ensure broad social progress. Our research will also examine these issues as they relate to the challenges of domestic and international governance. This core research theme reflects the current concerns of most governments in industrialized countries as they strive to achieve the right balance in their efforts to improve social justice, promote economic dynamism and preserve social cohesion. This agenda is forward-looking in that it rests on the foundations of effective democratic institutions supported by widespread political participation. It places a strong emphasis on human capital as an engine of growth and on equality of opportunity as a guiding principle.

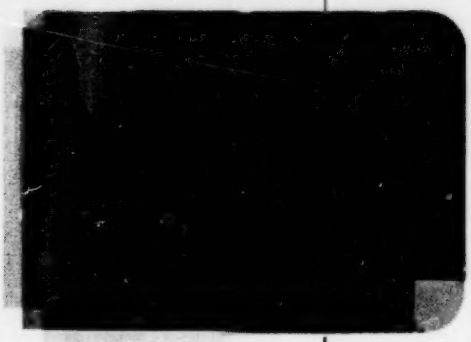
Economic Performance and Social Progress

What economic and fiscal policy changes does Canada need to implement to ensure a dynamic and productive economy? What are the necessary elements of a strategy to invest in our children? How is the nature of work changing? What policy requirements are needed with regards to education and training and income security to prevent social exclusion in a global economy? These are just a few of the questions on which IRPP research will aim to shed light in the years to come.

Human Capital and Labour Markets in Transition

An important part of IRPP's research agenda in the past few years has focused on analyzing the policy implications of the changes taking place in the labour market and identifying potential solutions and priorities for reform in the coming years. With Canada's economy and labour market having undergone fundamental structural change, there is a need to reassess labour market and related policies that were designed decades ago to determine whether they remain appropriate.

The ongoing debate on the consequences of North American integration and the growing concern about whether Canada has the right mix of policies to retain and attract the best and the brightest reflect a recognition of the challenges associated with the new economy. To shed light on



Evert Lindquist, Director of the School of Public Administration of the University of Victoria, was keynote **speaker** at the *Creating Canada's Advantage in an Information Age* **Conference** held in Ottawa in May 2000.

Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

New Ideas for a New Century

Courage on the Issues that Matter

Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Going Forward

Financial Statements

some of these issues, IRPP organized, in collaboration with Alice Nakamura (U of Alberta) and the Canadian Employment Research Forum (CERF) and in partnership with Statistics Canada and Industry Canada, a major conference entitled *Creating Canada's Advantage in an Information Age*. The three-day conference, which was held in Ottawa in May 2000, examined the facts on skills, knowledge and employment outcomes, the brain drain, and the new opportunities in training and recruiting made possible by new technologies.

IRPP will also publish an edited volume entitled *Adapting Public Policy to a Labour Market in Transition*. The book, edited by Craig Riddell and our own Vice-President, Research, France St-Hilaire, explores the policy issues related to the changing nature of work and contains the revised versions of research papers first presented at an IRPP conference held in 1997.

In organizing this conference and publishing this volume, the Institute aimed to broaden the debate on how best to modernize policies relating to education, training and taxation to ensure Canada obtains the best return possible on its investments in human capital.

IRPP-CSLS Joint Research Initiatives on Nexus Issues

As a starting point in undertaking its new research mandate and in an effort to establish productive new partnerships, IRPP was pleased to reach an agreement with the Centre for the Study of Living Standards (CSLS) to develop a collaborative research agenda to explore the interaction and linkages between economic performance and social progress.

Two projects are currently underway. The first consists of an extensive research project and conference on inequality and economic growth in Canada. Issues to be explored include the mechanisms whereby income and wealth inequalities can impede and/or foster economic growth, and the impact of economic growth on earnings inequality (via technological change, organizational change or labour market institutions). The project will be coordinated by France St-Hilaire (IRPP), Andrew Sharpe (CSLS), and Pierre Fortin (Professor of Economics, UQAM).

CSLS
Centre for the Study of Living Standards
Centre d'étude des niveaux de vie

The federal government is aware of the challenges of raising a family and is always looking for ways to improve policy in this area. In this regard, your report is appreciated and welcomed. I have taken the liberty of fowarding your paper to departmental officials for their information.

PAUL MARTIN, MINISTER OF FINANCE

Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

New Ideas for a New Century

Courage on the Issues that Matter

Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Going Forward

Financial Statements

choices IRPP

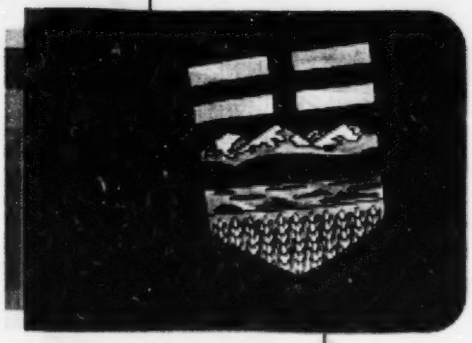
The second initiative involves the development of a new annual IRPP-CSLS publication entitled *The Review of Economic Performance and Social Progress*. The objective of this new annual publication will be to publish non-technical articles, accessible to students, policy makers and the general public, that review the current state of economic performance and social progress in Canada and other countries, and analyze the causal linkages between outcomes in the economic and social spheres. The theme of the first issue, to be edited by Keith Banting (Director of the School of Policy Studies at Queen's University), France St- Hilaire (IRPP) and Andrew Sharpe (CSLS), will be whether changes in economic performance in the 1990s have contributed to social progress in Canada.

A Strategy to Invest in Our Children

Following the tremendous impact of IRPP's analysis of Quebec family policy on the debate across Canada, IRPP has launched a research program entitled *A Strategy to Invest in Our Children*. This program focuses on a policy strategy based on a lifetime perspective of investment in human capital, where carefully designed programs can make a real difference by allocating public funds and resources to produce educational and developmental results.

IRPP's research on these issues raises important questions concerning the choices federal and provincial governments have made recently with regard to policies affecting children. During the last few years, most provinces as well as the federal government have developed and introduced new family assistance programs. Yet the effects of these programs remain unknown. *A Strategy for Investing in Our Children* will bring forth in-depth empirical and analytical evidence of the strengths and weaknesses of current policies as well as evidence in support of alternative strategies. It will address such key issues as recent developments in the specific policies geared to children in selected provinces; the particular problems of children of social welfare recipients; the various policy options to encourage the reconciliation of work and family life; and the prospects of children of immigrants.

This research program builds on IRPP's expertise in the area of family policy. This program gave rise to the previously released studies on Quebec



Please be assured that the Government of Alberta will give consideration to the recommendations of this study [Wrestling with Rights: Judges, Parliament and the Making of Social Policy]. ... The Alberta government values the work of the Institute in advancing public policy options.

SHIRLEY MCCLELLAN, MINISTER OF INTERNATIONAL AND INTERGOVERNMENTAL RELATIONS, ALBERTA

Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

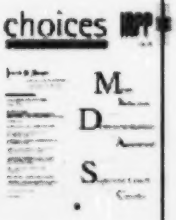
New Ideas for a New Century

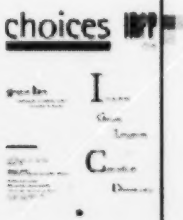
Courage on the Issues that Matter

Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Going Forward

Financial Statements





family policy, child-care policy and child support guidelines. Our most recent publication in this area, released in July 2000, takes on the more sensitive issues surrounding the tax treatment of families. The authors of *Taxing Canadian Families: What's Fair, What's Not*, IRPP Research Director Carole Vincent and economist Frances Woolley of Carleton University argue that converting the Canada Child Tax Benefit program into a universal benefit is the only policy option that fixes the two most important problems with Canada's system of child benefits: It restores fairness by providing benefits to all Canadian families with children, and it reduces the high effective marginal tax rates faced by low-income families.

☐ Governance

From its inception, IRPP has never failed to tackle head-on the issues relating to the state of confederation. This continues to be an integral element of the governance program under the direction of Research Director Paul Howe. Even as others prefer to bury the issue, IRPP's determination to facilitate dialogue and build new conceptual bridges remains undiminished. In that respect, 1999 was a year of significant contribution.

☐ ☐ Toward a New Federal Union?

Despite the hardening of positions on both sides of the federalism debate, IRPP continues to engage constructively on the future of the Canadian federal system. The Institute sponsored the Youth Program Federal-State Conference Simulation which took place as part of the Forum of Federation's international conference on federalism held at Mont-Tremblant in October. In addition, under the leadership of Guy Laforest of the Université Laval and Roger Gibbins of the Canada West Foundation, IRPP held a two-day roundtable on Canadian federalism, bringing together some of the leading minds in the country to reflect on creative ways to encourage dialogue and renew the federal pact. The result of this consultation now forms the basis of a new IRPP research initiative on federal renewal for the 21st century.

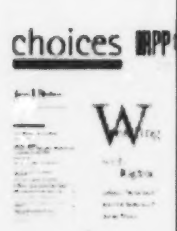
☐ ☐ Courts and Legislatures

Public debate on the role of the Supreme Court of Canada as it relates to Parliament, the provincial legislatures, and the Charter of Rights and

The Strengthening Canadian Democracy project provides a **valuable** forum to discuss and **strengthen** democratic **principles** in Canada and I **look forward** to future publications from your institute.

MICHAEL D. HARRIS, PREMIER OF ONTARIO

Report of the Chairman of the Board of Directors
Report of the President
New Ideas for a New Century
Courage on the Issues that Matter
Promoting an Informed Public Debate in Real Time
Going Forward
Financial Statements



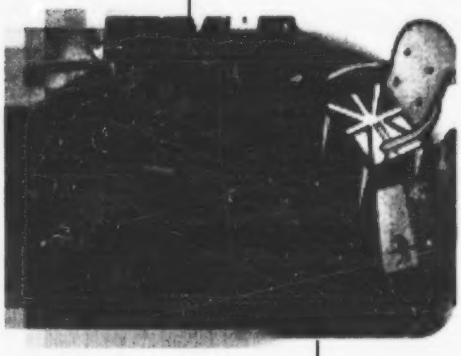
Freedoms benefited from several new studies published by IRPP in 1999 as part of its ongoing Choices series on Courts and Legislatures. In June 1999, IRPP released two papers: one by Frederick Vaughan on trends in judicial politics in Canada, and one by Kate Malleson on the adoption in Britain of the European Charter of Rights. In July, the Institute released Jacob Ziegel's analysis of the nomination process for Supreme Court judges and, in August, Janet Hiebert's paper on the need for parliaments to adopt Charter Committees. All of these studies received wide media attention and were cited extensively in the House of Commons and in federal-provincial communications.

More recent efforts have also contributed to a better understanding of the relationship between the legislative and judicial dimensions of policy-making. In March 2000, IRPP published a study by Gregory Hein that challenged popular conceptions regarding judicial activism. In May, the final results of a survey by Joseph F. Fletcher and Paul Howe on public attitudes toward the courts and the Canadian Charter of Rights and Freedoms were made public, confirming that Canadians do in fact believe the courts have a legitimate role to play in policy-making. The most recent addition to the series is a paper by Howard Leeson that traces the origins of the notwithstanding clause and examines why it has not been used more often since its creation.

Strengthening Canadian Democracy

In the past year, IRPP has also launched a new research program entitled *Strengthening Canadian Democracy*. Co-directed by Richard Johnston of the University of British Columbia and André Blais of the Université de Montréal, this program will provide an in-depth analysis of the future of democratic institutions in Canada. Research papers have been commissioned on the party system, the electoral system, direct democracy, party financing and other related issues.

In order to promote broad public debate on this issue, IRPP has also organized a series of public forums on these issues in cities across Canada. They were held in Halifax (November 1999), Vancouver (February 2000), Quebec City (July 2000), Ottawa (September 2000) and Calgary (October 2000).



Your Institute has done a great service to the cause of enlightened political dialogue in Canada by making available the studies commissioned by the Government of Quebec as well as the analysis of M. Claude Ryan of the Social Union Framework Agreement in February 1999.

PAT BINNS, PREMIER OF PRINCE EDWARD ISLAND

Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

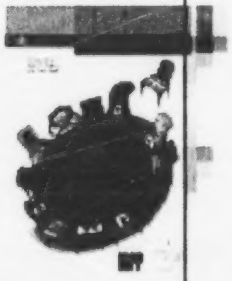
New Ideas for a New Century

Courage on the Issues that Matter

Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Going Forward

Financial Statements



The Canadian Social Union Framework Agreement

February 4, 2000, marked the first anniversary of the signing of the Canadian Social Union Framework Agreement (SUFA) and public policy analysts are already commenting on how SUFA is changing the way the two tiers of government interact in areas of shared jurisdiction. Recognizing the importance of SUFA for the Canadian federal system, IRPP organized, in collaboration with the Saskatchewan Institute of Public Policy, a conference entitled *The Social Union: Prospects and Impact*. Summaries of the papers presented were published in the April and May 2000 issues of *Policy Options*.

In addition, under the direction of research analyst Sarah Fortin, the Institute undertook to translate the seven studies commissioned by the Government of Quebec on the Social Union Framework Agreement. These analyses put forward some of the reasoning and arguments behind Quebec's refusal to join the other provinces and territories in signing the agreement with the federal government and as such could help further the debate and facilitate efforts to strike a more inclusive agreement in the future. Published alongside Claude Ryan's critique (that originally appeared in *Inroads* magazine) of the February 1999 Agreement, these studies are now available in a single volume entitled *The Social Union Without Quebec: Eight Critical Analyses*. This project was conducted in collaboration with Alain-G. Gagnon, director of McGill University's *Programme d'études sur le Québec*, which published the French version of these papers.

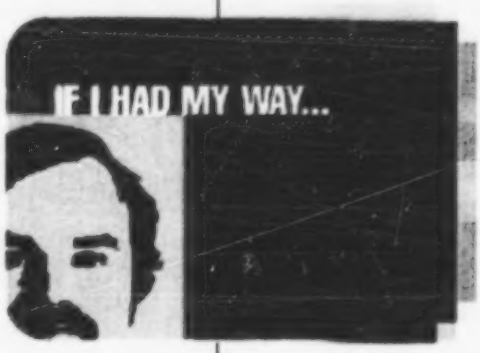
Although important, SUFA remains a time-bound administrative document - governments must undertake a full review of the Agreement and its implementation by the end of its third year, in 2002. As an early and independent contributor to the social union debate, IRPP intends to pursue its work on the future of this agreement.

Canada in an Era of Global Governance

While issues of domestic governance will continue to dominate the public agenda in the coming years, Canadian policy-makers increasingly must come to grips with the need for new modes of governance in

Watson has splashed **colour** and even photographs on the cover, and lightened up the inside, without sacrificing the magazine's fundamentally serious tone. ... The magazine is usually a **keeper**.

LIAN MACDONALD, THE GAZETTE, MONTREAL, JULY 3, 2000, P.B3



Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

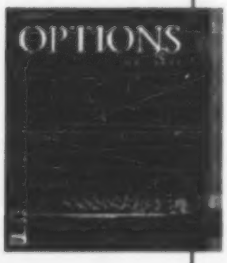
New Ideas for a New Century

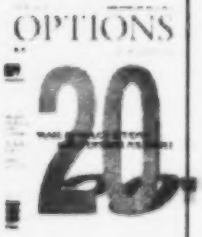
Courage on the Issues that Matter

Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Going Forward

Financial Statements





the context of a changing global order - the G-20 is only the latest manifestation of this. In many ways, this is uncharted territory, which requires innovative thinking and solutions. In the coming year, IRPP will focus a significant portion of its research effort in the governance program to exploring the international dimension of governing in the 21st century.

In the fall, IRPP will publish Tom Courchene's *A State of Minds: Toward a Human Capital Future for Canadians*. In this new book, Professor Courchene will explore how Canada should refashion itself as a "state of minds." The monograph will detail the pervasive nature of the challenges emanating from the new global order and elaborate on the policy responses necessary to ensure that Canada and its citizens make a successful transition to a human capital economy and society.

IRPP will also host a conference in November 2000 entitled *Challenges to Governance: Military Interventions Abroad and Consensus at Home*. Under the joint chairmanship of Michel Fortmann of the Groupe de recherche sur la sécurité internationale at the Université de Montréal and Douglas Bland of the School of Policy Studies at Queen's University, the conference will examine the domestic governance issues raised by military interventions abroad.

A major symposium is also being planned for the fall of 2001 to explore the impact of worldwide democratic, economic and technological forces on governance and economic strategies for Canada and its regions under the direction of IRPP Senior Scholar Tom Courchene and IRPP Senior Fellow Donald Savoie.

□ Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Since the spring of 1999, the Institute has undertaken an extensive review process to ensure the relevance and timeliness of our research activities and initiatives. For IRPP to be a positive contributor to the public policy debate in the 21st century, it is absolutely crucial we acquire the means necessary to participate in the debate in real time. A revamped policy magazine, a more effective

... A **new look** and new services have made this Web site an **excellent resource** for students, researchers, and publicly minded individuals looking to keep abreast of the **latest research**. ...

Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

New Ideas for a New Century

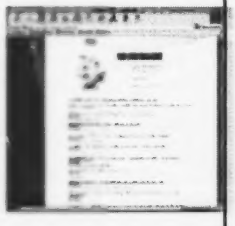
Courage on the Issues that Matter

Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Going Forward

Financial Statements

William Watson, Editor of *Policy Options*



presence in cyberspace and a renewed effort to build networks across the public policy community and broaden media interest in IRPP research and insights, have ensured that IRPP has the capacity to influence the public decision-making process in Canada.

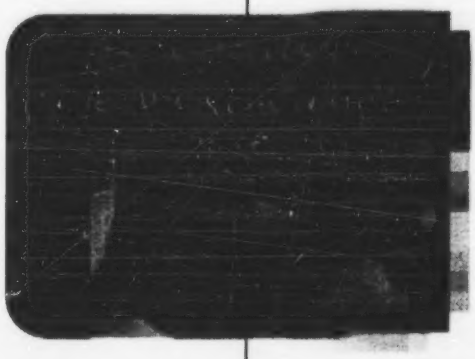
☐ A Fresh Look for Policy Options

To celebrate the new century and its own 20th anniversary, *Policy Options* unveiled its new look in March 2000. More dramatic cover art and a lighter layout design for the inside pages have combined to give the magazine a more modern feel. On the issues, editor William Watson has kept the magazine ahead of its competitors on all the major policy debates. *Policy Options* provided an in-depth analysis of the federal budget a few short weeks after it was tabled in the House of Commons. At the height of the national debate over Alberta's Bill 11, our magazine published a series of articles on health-care reform. And in the aftermath of C-20, the so-called "Clarity Bill," *Policy Options* published several pieces on the state of the federation and options for a renewal of the federal pact of 1867. The magazine even presaged the "Battle in Seattle" by publishing a series of articles outlining the expected difficulties for the WTO on trade regulation, state sovereignty, and accountability prior to the Ministerial conference. Clearly, *Policy Options* has become a must-read for avid followers of public policy debates - and with readership on a steady rise, things can only get better for Canada's premier policy magazine.

☐ www.irpp.org

In February, the Institute launched a fully redesigned Web site to enhance its presence in cyberspace. A new look and new services have made this Web site an excellent resource for students, researchers and publicly minded individuals looking to keep abreast of the latest research. Today, visitors to IRPP's Web site can download, free of charge, any *Choices* paper, speech, news release or *Policy Options* article published since July/August 1997. They have access to the biographical notes of all senior research staff and scholars, information on past and upcoming events, and downloadable photographs of IRPP research staff and events. New e-services allow them to

... our Social Studies teachers who teaches both English and French classes in our bilingual school ... review[ed] the book for our Board, and her review was decidedly **positive**. This book will be listed on the Calgary Board's "**Recommended for Purchase**" listings ... which go out to all our schools ....



Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

New Ideas for a New Century

Courage on the Issues that Matter

Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Going Forward

Financial Statements

order all IRPP monographs on-line and join an electronic distribution list informing them of all new IRPP publications and news releases. Finally, a new "Hot Links" section is transforming IRPP's Web site into an effective portal to major public policy Internet sites in Canada and around the world.

The Importance of Collaboration

A country with a public policy research community as small as Canada's cannot afford insularity. 1999/2000 was an important year for establishing new partnerships through which IRPP can work in good faith with other research organizations to broaden the scope and depth of public policy research, innovation and debate in Canada.

From a research perspective, IRPP is looking forward to the implementation of a productive and an exciting new research program as a result of its joint venture with the Centre for the Study of Living Standards (CSLS).

The Institute has also collaborated with other organizations on a series of events designed to promote thoughtful public policy debate. In August, IRPP participated and co-sponsored events with the Institute of Public Administration's Annual Conference, the School of Public Policy at Queen's University and the International Symposium on Social Policy. More recently, IRPP worked with the School of Public Administration at the Université de Moncton and Dalhousie University to facilitate the Atlantic Conference on Public Administration held in Memramcook, which showcased student research on public administration issues from both institutions.

IRPP was also able, as a result of an agreement with the Association for Canadian Studies, to bring *As I Recall Si je me souviens bien* to a wider Canadian studies community, both at home and abroad. This unique chronicle of Canadian history which examines historical events from the perspective of Canada's anglophone and francophone communities was released in September 1999 and has become, in just a few short months, the most widely distributed publication ever produced by IRPP. I am most pleased to report it can now be found in the library of every secondary school in every province of Canada.

I appreciate the work the Institute has initiated on [the parliamentary process and the Charter of Rights] and trust that my colleagues both federal and provincial will take note of the **issues** you have raised during delibarations in Parliament and in the Legislature.

HELMUT GIESBRECHT, MINISTER RESPONSIBLE FOR THE PUBLIC SERVICE, BRITISH COLUMBIA

Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

New Ideas for a New Century

Courage on the Issues that Matter

Promoting an Informed Public Debate in Real Time

Going Forward

Financial Statements

Going Forward

The choices we face on critical economic, social and governance issues are vital to the quality of life and economic prospects of all Canadians. IRPP is determined to make a positive and insightful contribution to the discourse that will inform these choices and those who must make them. To that end, 1999/2000 was a year of reorientation and redefinition. Building on our past successes, we are now ready to tackle the public policy challenges of the 21st century.

Hugh Segal

Staff

Hugh Segal, President

Research Staff

France St-Hilaire, Vice-President, Research
Daniel Schwanen, Senior Economist
Paul Howe, Research Director
Carole Vincent, Reseach Director
Sarah Fortin, Research Analyst
Nikolas Bjerre, Research Assistant

Administrative Staff

Suzanne Ostiguy McIntyre, Vice-President, Operations
Stéphane Baillie, Librarian and Research Support
Caterina Ciavaglia, Administrative Assistant to the President
Graham Fox, Director of Communications
Suzanne Lambert, Event Coordinator
Chantal Létourneau, Administrative Support and Production of Publications
Guadalupe Bermejo-Pinard, Controller
Sandra Power, Administrative Support and Receptionist

Policy Options

William Watson, Editor

Report of the Chairman of the Board of Directors
Report of the President
Financial Statements
Investment Committee report
Auditor's report
Statement of operations and changes in fund balances
Statement of financial position
Statement of cash flows
Notes to the financial statements

INVESTMENT COMMITTEE REPORT

The objective of the Institute's Endowment Fund is to provide stable financial support for the work of the Institute. A second objective is to maintain the real value of the Fund after inflation so that it can continue to produce the required income for future years.

To this end, rather than paying out the full actual income generated by the Fund each year, in 1986 the Board of Directors decided to withdraw annually an amount equal to 5 percent of the Fund's three year average value. For the fiscal years 1998 to 2000, the Board had temporarily increased this withdrawal rate to 5.5 percent, but for the coming fiscal year 2000-2001, the formula has reverted to five percent.

This will make $2,044,283 available to the Institute for its work.

Actual income during the last fiscal year amounted to $2,288,000, consisting of $1,435,000 of dividends and interest, and $853,000 of realized capital gains.

Two years ago, after interviewing a number of investment firms, the Investment Committee decided to divide the Fund into two equal portions. Knight, Bain, Seath and Holbrook Capital Management Inc., which managed the Fund for the past decade, was joined by Beutel, Goodman and Company Ltd. The division formally took place on January 31, 1999.

The two managers have somewhat different management styles. Knight Bain focuses on "quality growth" while Beutel are "value oriented." The following table shows that during the past 12 months, Knight Bain's style has produced much higher returns than value investing.

KNIGHT, BAIN			BEUTEL GOODMAN	
31/03/99	31/03/00		31/03/99	31/03/00
19,131,000	23,084,000	Market Value	19,179,000	20,331,000
		Asset Mix		
5.0%	1.8%	Cash and Equivalent	11.3%	5.2%
45.5%	38.5%	Fixed Income	43.6%	43.1%
28.4%	28.4%	Canadian Equities	18.0%	17.6%
10.8%	15.5%	U.S. Equities	27.1%	34.1%
10.3%	15.8%	Non-N.A. Equities	-	-
49.5%	59.7%	Total Equities	45.1%	51.7%

Both managers reduced their holdings of cash and cash equivalents over the past year. Knight, Bain, which also reduced the proportion that had been held in bonds, invested the cash into US and non-North American equities. Beutel Goodman put freed up funds almost entirely into U.S. equities.

Twelve years ago, the Investment Committee established a performance benchmark derived from a four-year moving average composed of four indices: Canadian and foreign equities, fixed income and mortgages. This past year, the benchmark produced a rate of return of 13.8 percent per annum for the four years. For that period, Knight, Bain achieved 16.3 percent, beating the benchmark as required . Since Beutel Goodman has been responsible for its share of

the Fund for only a little more than a year, the four-year moving average benchmark does not yet apply.

The combined market value of the Fund including other current assets as of 31/3/00 amounted to $43,856,000. Of this sum, $1,544,000 represents unexpended monies authorized during the current and prior years for transfer to the operating fund that have been temporarily left in the Endowment Fund to maximize the funds managed by the investment counsellors.

AUDITORS' REPORT

To the Directors of the
Institute for Research on Public Policy

We have audited the statement of financial position of the Institute for Research on Public Policy as at March 31, 2000, and the statements of operations and changes in fund balances and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Institute's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Institute as at March 31, 2000, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Deloitte & Touche

Chartered Accountants
May 19, 2000

Report of the Chairman of the Board of Directors

Report of the President

Financial Statements

Investment Committee report

Auditor's report

Statement of operations and changes in fund balances

Statement of financial position

Statement of cash flows

Notes to the financial statements

Report of the Chairman of the Board of Directors
Report of the President
Financial Statements
Investment Committee report
Auditor's report
Statement of operations and changes in fund balances
Statement of financial position
Statement of cash flows
Notes to the financial statements

STATEMENT OF OPERATIONS AND CHANGES IN FUND BALANCES

year ended March 31, 2000 (in thousands of dollars)

	Operating Fund	Endowment Fund	Total 2000	Total 1999
	$	$	$	$
Revenue				
Investment income (Note 3)	1,313	-	1,313	1,243
Gain on sale of investments (Note 3)	853	-	853	2,984
Publications	76	-	76	61
Other	50	-	50	15
	2,292	-	2,292	4,303
Expenses				
General research and support services	1,501	-	1,501	1,122
Policy Options Magazine	339	-	339	214
Publication costs	279	-	279	140
Interest	5	-	5	4
Amortization of capital assets	24	-	24	7
	2,148	-	2,148	1,487
Excess of revenue over expenses	144	-	144	2,816
Fund balances, beginning of year	1,586	33,814	35,400	32,584
Transfer to Endowment Fund (Note 3)	(62)	62	-	-
Fund balances, end of year	1,668	33,876	35,544	35,400

Report of the Chairman of the Board of Directors
Report of the President
Financial Statements
Investment Committee report
Auditor's report
Statement of operations and changes in fund balances
Statement of financial position
Statement of cash flows
Notes to the financial statements

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

as at March 31, 2000 (in thousands of dollars)

	Operating Fund	Endowment Fund	Total 2000	Total 1999
	$	$	$	$
Assets				
Current assets				
Cash	-	194	194	49
Term deposits	258	-	258	624
Accounts receivable				
Accrued income	-	263	263	274
Due from Endowment Fund *	1,544	-	-	-
Other	79	107	186	76
Inventory	34	-	34	6
Prepaid expenses	13	-	13	36
	1,928	564	948	1,065
Marketable securities (Note 4)	-	34,967	34,967	34,618
Capital assets (Note 5)	81	-	81	63
	2,009	35,531	35,996	35,746
Liabilities				
Current liabilities				
Bank indebtedness (Note 6)	190	-	190	82
Accounts payable and accrued liabilities	106	111	217	214
Deferred revenue (Note 7)	45	-	45	50
Due to Operating Fund *	-	1,544	-	-
	341	1,655	452	346
Net assets				
Invested in capital assets	81	-	81	63
Externally restricted	32	-	32	32
Internally restricted (Note 8)	-	33,876	33,876	33,814
Unrestricted	1,555	-	1,555	1,491
	1,668	33,876	35,544	35,400
	2,009	35,531	35,996	35,746

* Amounts due to/from each fund are eliminated from the total column.

Report of the Chairman of the Board of Directors
Report of the President
Financial Statements
Investment Committee report
Auditor's report
Statement of operations and changes in fund balances
Statement of financial position
Statement of cash flows
Notes to the financial statements

STATEMENT OF CASH FLOWS

year ended March 31, 2000 (in thousands of dollars)

	2000	1999
	$	$
Cash flows from operating activities		
Excess of revenue over expenses	144	2,816
Gain on sale of investments	(853)	(2,984)
Amortization of capital assets	24	7
Changes in non-cash working capital items (Note 9)	(109)	(173)
	(794)	(334)
Cash flows from financing and investing activities		
Purchase of capital assets	(41)	(64)
Purchase of investments	(32,353)	(66,821)
Sale of investments	32,859	67,120
	465	235
Net cash outflow	(329)	(99)
Cash position, beginning of year	591	690
Cash position, end of year	262	591
Represented by		
Cash	194	49
Term deposits	258	624
Bank indebtedness	(190)	(82)
	262	591

Report of the Chairman of the Board of Directors
Report of the President
Financial Statements
Investment Committee report
Auditor's report
Statement of operations and changes in fund balances
Statement of financial position
Statement of cash flows
Notes to the financial statements

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

year ended March 31, 2000 (all tabular amounts are in thousands of dollars)

1. Description of organization

The Institute for Research on Public Policy is an independent, national, not-for-profit organization. Its mission is to improve public policy in Canada by promoting and contributing to a policy process that is more broadly based, informed and effective. The Institute is incorporated under the *Canada Business Corporations Act* as a not-for-profit organization and is a registered charity under the *Income Tax Act*.

2. Significant accounting policies

These statements have been prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles, using the deferral method of accounting for contributions.

Fund accounting

The financial statements have been prepared in a manner which segregates the following balances:

(i) The Operating Fund reports revenue and expenses related to program delivery and administrative activities of the Institute.

(ii) The Endowment Fund reports resources contributed for endowment. Investment income earned on resources of the Endowment Fund is reported in the Operating Fund.

Revenue recognition

Restricted contributions relating to operations are recognized as revenue of the Operating Fund in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

Endowment contributions are recognized as direct increases in the Endowment Fund balance.

Operating Fund revenue includes investment income when earned and capital gains or losses when realized.

Inventory

Inventory, consisting of books for sale, is valued at the lower of cost and net realizable value. Cost is defined as direct costs incurred to produce a book and net realizable value is calculated by amortizing actual costs over an assumed shelf life of 18 months.

Capital assets

Capital assets are recorded at cost. Amortization is computed using the straight-line method at rates calculated to amortize the cost of the assets less their residual value over their estimated useful lives. Computer and office equipment are amortized on the straight-line basis over five years. Leasehold improvements are amortized on the straight-line basis over the term of the lease.

Investments

Investments are recorded at the lower of cost and market value.

Gains or losses on disposal of investments are calculated on the average cost basis and are included in the Operating Fund.

Appropriations

The Board of Directors of the Institute may, at its discretion, appropriate to the Endowment Fund all or a portion of any operating surplus.

3. Transfer to Endowment Fund

The Operating Fund retains for its use investment revenue equivalent to 5.5% of the average market value of the Endowment Fund at the end of the three preceding years. Any excess remains in the Endowment Fund.

Investment income earned is reported as follows:

	2000	1999
	$	$
Income earned on resources held for endowment	1,435	1,341
Investment management and custodial fees	(143)	(137)
Income earned on resources of the Operating Fund	21	39
	1,313	1,243

4. Marketable securities

	2000		1999	
	Cost	Market Value	Cost	Market Value
	$	$	$	$
Bonds	19,252	18,863	21,197	21,269
Stocks	15,715	24,429	13,421	17,022
	34,967	43,292	34,618	38,291

Report of the Chairman of the Board of Directors
Report of the President
Financial Statements
Investment Committee report
Auditor's report
Statement of operations and changes in fund balances
Statement of financial position
Statement of cash flows
Notes to the financial statements

5. Capital assets

	2000		1999	
	Cost	Accumulated Amortization	Net Book Value	Net Book Value
	$	$	$	$
Computer equipment	250	190	60	63
Office equipment	81	81	-	-
Leasehold improvements	62	41	21	-
	393	312	81	63

6. Bank indebtedness

A Canadian chartered bank has provided the Institute with a line of credit of $500,000 at the prime lending rate. As security for any borrowings under the line of credit, a letter of undertaking has been provided to the lender confirming that the Endowment Fund investments are not subject to any encumbrances which would make them unavailable to service the Institute's debt.

7. Deferred revenue

Deferred revenue in the Operating Fund comprises the following:

	2000	1999
	$	$
Special project - externally restricted	32	32
Policy Options subscriptions	13	18
	45	50

Deferred revenue relating to the special project will be reflected as revenue of the Operating Fund in a subsequent period when the related expenses are incurred. This amount represents externally restricted funds which were received from a government agency.

Deferred revenue relating to *Policy Options* subscriptions will be reflected as revenue over the term of the subscription.

8. Restrictions on net assets

The assets of the Endowment Fund have been internally restricted by the board of directors of the Institute stipulating that these assets are to be managed permanently to support the operating activities of the Institute. These internally restricted amounts are not available for other purposes without approval of the board of directors.

As stated in Note 3, in the current year the board of directors made available to the Operating Fund an amount of $2,081,952 (1999 - $1,966,000) which is equal to 5.5% of the average market value of the Endowment Fund at the end of the three preceding years. The balance of the investment income amounting to $62,000 (1999 - $2,222,000) remains in the Endowment Fund.

9. Changes in non-cash working capital items

	2000	1999
	$	$
Accounts receivable	(102)	541
Inventory	(28)	31
Prepaid expenses	23	(15)
Accounts payable and accrued liabilities	3	(719)
Deferred revenue	(5)	(11)
	(109)	(173)

10. Pension plan

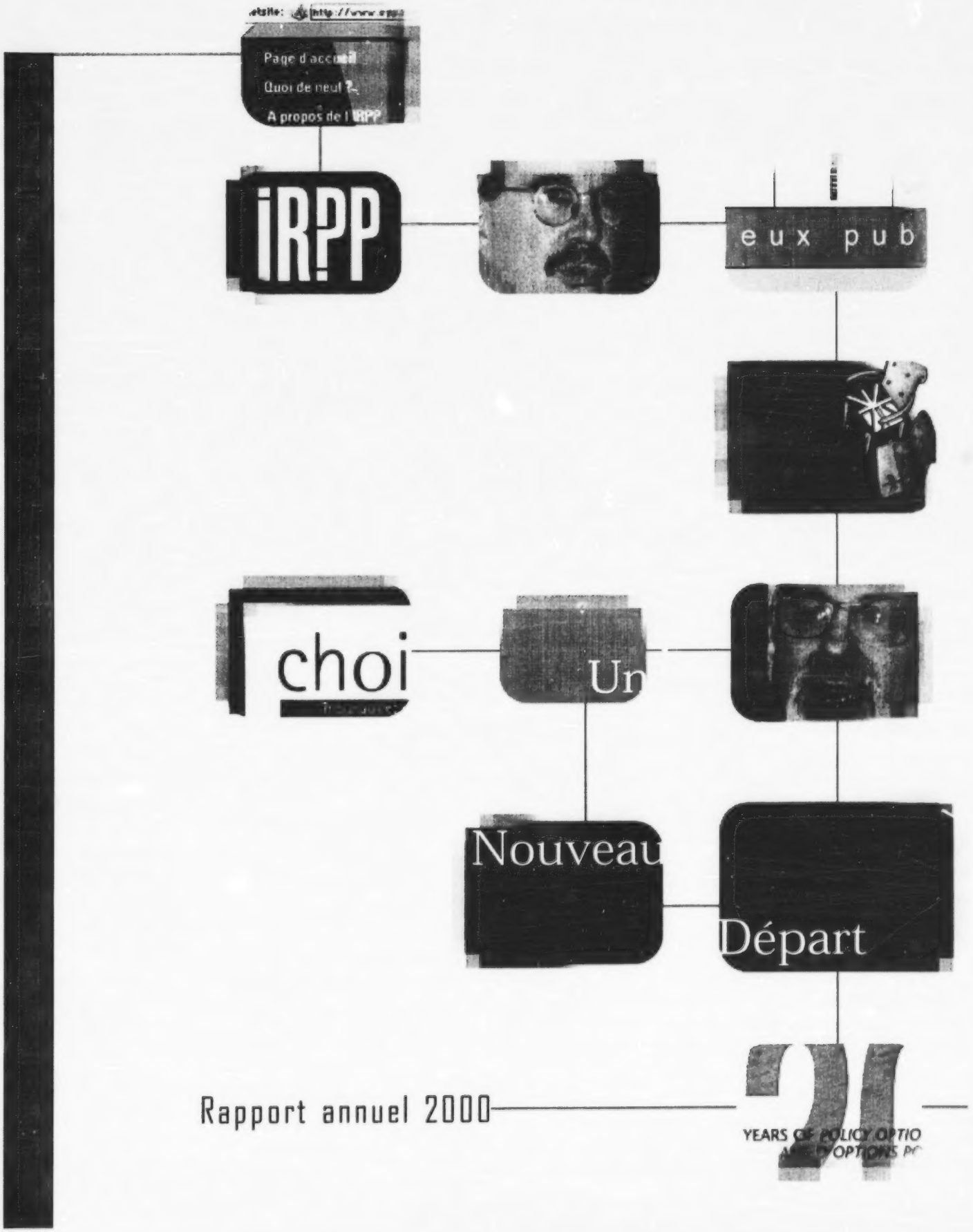
The Institute maintains a defined benefit pension plan.

The last triennial valuation was performed by William M. Mercer Limitée as of December 31, 1998. At that date, the market value of pension plan assets was estimated at $146,100, reflecting a funding excess of $49,300 over the actuarial liabilities calculated.

11. Commitments

The Institute has entered into operating leases relating to equipment and office premises for a total amount of $145,426, including the following amounts over the forthcoming years:

	$
2001	74,274
2002	69,088
2003	2,064


Page d'accueil
Quoi de neuf ?
A propos de l'IRPP
iRPP
eux pub
choi
Ur
Nouveau
Départ
Rapport annuel 2000
YEARS OF POLICY OPTIO

		$	$	$
		2,082	1,966	1,757
		-	999	613
St-Jean (Terre-Neuve)		71	48	35
		78	60	51
Toronto (Ontario)		2,231	3,073	2,456
Montréal (Québec)				
Inuvialuit (Territoires du Nord-Ouest)		1,378	1,122	1,108
		273	214	182
Ottawa (Ontario)		266	140	162
		234	11	12
Regina (Saskatchewan)		2,151	1,487	1,464
		80	1,586	992
Halifax (Nouvelle-Écosse)				
Ottawa (Ontario)				
Montréal (Québec)				
Toronto (Ontario)	IRPP, Montréal (Québec)			
Montréal (Québec)	Halifax (Nouvelle-Écosse)			
Calgary (Alberta)	Halifax (Nouvelle-Écosse)			
Vancouver (Colombie-Britannique)	Montréal (Québec)			
Montréal (Québec)	Kingston (Ontario)			
Frédéricton (Nouveau-Brunswick)	Toronto (Ontario)			
Calgary (Alberta)	Toronto (Ontario)			
Montréal (Québec)				
Toronto (Ontario)	Calgary (Alberta)			
	Montréal (Québec)			
	Ottawa (Ontario)			

* Membres du conseil dont le mandat s'est terminé cette année.
** Nouveau membres, élu(e)s en juin 2000.

ondé en 1972, l'Institut de recherche en politiques publiques (IRPP) est un organisme canadien, indépendant et sans but lucratif.

L'IRPP cherche à améliorer les politiques publiques canadiennes en encourageant la recherche, en mettant de l'avant de nouvelles perspectives et en suscitant des débats qui contribueront au processus décisionnel en matière de politiques publiques et qui rehausseront la qualité des décisions que prennent les gouvernements, les citoyens, les institutions et les organismes canadiens.

L'indépendance de l'IRPP est assurée par un fonds de dotation, auquel ont souscrit le gouvernement fédéral, les gouvernements provinciaux et le secteur privé.

Conception graphique : Schumacher Design, Montréal

« Les temps changent, et l'IRPP a eu le courage d'évoluer avec eux. Nous voici prêts à affronter les transformations qui, au cours du deuxième millénaire, vont s'imposer en matière de politiques publiques ».

PETER WHITE, PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION, IRPP

Cliquez sur un élément du menu de gauche pour aller directement avec cette section

Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

États financiers

Carole Vincent, directrice de recherche. Elle dirige les activités de recherche liées à la famille et à la politique sociale ainsi qu'aux finances publiques et au capital humain.

RAPPORT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

L'année écoulée a été marquée de changements décisifs à l'IRPP. L'entrée en fonction d'un nouveau président, la redéfinition de notre mandat de recherche et un engagement renouvelé de nous attaquer en priorité aux questions qui dominent l'ordre du jour des politiques publiques se sont conjugués pour faire de 1999-2000 l'une des années les plus profitables de l'Institut.

Sous le talentueux leadership de Hugh Segal, le nouveau président de l'IRPP, notre personnel a réussi à imprimer à l'Institut un nouvel élan. En témoigne le processus de réorientation amorcé en 1999, qui a déjà porté ses fruits : en douze mois seulement, l'IRPP a sensiblement étendu son rayonnemment, élargi la portée de son action et affirmé la pertinence de sa contribution dans plusieurs domaines clés.

Cette audacieuse stratégie a permis de confirmer la position de l'IRPP parmi les principaux instituts de recherche en politiques publiques du Canada. Que ce soit sur l'avenir des relations Canada-Québec, la politique familiale, la mutation de la nature du marché du travail ou la réforme de la démocratie, la qualité des efforts de l'Institut lui a acquis le respect d'un cercle toujours plus étendu d'experts. En combinant recherches à court, à moyen et à long terme, l'IRPP a considérablement amélioré sa capacité d'enrichir le débat sur des questions fort complexes avec des analyses poussées ainsi que sa capacité de réagir rapidement et intelligemment aux événements qui font la manchette avec des commentaires qui en éclairent le sens et les répercussions. En s'appuyant sur l'actualité pour étoffer son programme de recherche, l'IRPP a étendu son influence au-delà du cercle relativement restreint des décideurs pour rejoindre partout au pays les citoyens toujours plus nombreux qu'intéresse la chose publique. Ont enfin concouru à ancrer cette influence la présence affirmée de l'Institut dans les médias nationaux ainsi que la nouvelle image de la revue *Options politiques*, dont on a dévoilé en mars une maquette actualisée qui lui confère un esprit nettement plus moderne. Son rédacteur en chef William Watson a parallèlement élaboré un contenu éditorial qui a maintenu la publication en tête de tous les grands débats publics.

Il va de soi que de tels progrès n'auraient pu être accomplis sans la participation de tous les membres du conseil d'administration à l'exercice de révision du mandat et des objectifs de l'IRPP, un processus qui s'est achevé à l'automne 1999 avec l'adoption d'un nouveau plan stratégique. Trois des membres qui ont collaboré à cet exercice ont quitté leurs fonctions au mois de juin. J'aimerais remercier de leur contribution exceptionnelle Gail Cook-Bennett et Ron Watts, et

Daniel Schwanen est économiste principal à l'IRPP. L'intégration économique nord-américaine, le commerce interprovincial et la croissance économique sont ses champs d'intérêts prioritaires. Ses commentaires sur les enjeux économiques d'actualité seront régulièrement publiés dans notre nouvelle chronique Internet « Question de savoir ».

Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

États financiers

témoigner de notre espoir que Ken Georgetti puisse réintégrer le Conseil lorsque ses autres responsabilités se seront allégées.

J'aimerais par la même occasion souhaiter la plus chaleureuse des bienvenues à Peter Dobell, qui se joint au Conseil après en avoir été le secrétaire depuis sa mise sur pied en 1972. À maints égards, M. Dobell est en quelque sorte la mémoire vivante de l'IRPP. C'est donc avec grand plaisir que le conseil d'administration l'accueille dans ses rangs, où le rejoindront Nellie Cournoyea, Doug Emsley et Pierre Marc Johnson. Chacun de ces nouveaux membres apporte un bagage d'expérience et de qualifications qui seront très précieux à notre personnel de recherche. Et je n'ai aucun doute que dans les années à venir, l'Institut bénéficiera énormément de leur appui et de leur expertise.

L'IRPP a aussi eu le privilège d'accueillir Tom Courchene, Donald Savoie et Daniel Schwanen parmi son personnel de recherche. Titulaire de la Chaire Jarislowsky-Deutsch de politique économique et financière de Queen's University, Tom Courchene est devenu chercheur affilié de l'IRPP à l'été 1999. M. Courchene centrera ses travaux sur les défis de la mondialisation au regard des citoyens, des gouvernements et des marchés. Donald Savoie, titulaire de la Chaire Clément-Cormier de développement économique de l'Université de Moncton, qui s'est joint à l'Institut en décembre 1999 en tant que chercheur invité, agira comme consultant sur les grands projets du Programme de gestion de l'État. Quant à Daniel Schwanen, nommé économiste principal en mai 2000, il se penchera sur les dimensions économiques de l'élaboration des politiques publiques. Ces trois éminents spécialistes contribueront à coup sûr à l'approche multidisciplinaire de nos activités de recherche.

Alors que s'éclairent progressivement les nouveaux défis publics qui attendent le Canada en ce début de millénaire, l'IRPP aura donc eu le courage de repenser sa démarche de recherche. Ce faisant, il a sensiblement accru sa capacité de contribuer aux prochaines initiatives de notre pays en matière de politiques publiques. Pour leur dévouement et les efforts qu'ils ont consentis à cet important objectif, j'aimerais remercier chacun des membres du personnel de l'IRPP et de son conseil d'administration. C'est aujourd'hui avec confiance et détermination que l'Institut envisage son avenir, pour célébrer sous peu ses trois décennies d'existence.

Sarah Fortin, analyste. Elle est principalement impliquée dans les dossiers de la famille et de la gestion de l'État. Elle coordonne plus particulièrement les activités de recherche liées à l'union sociale canadienne.

« À l'évidence, le **développement** de nos politiques publiques devra impérativement reposer sur une approche multidisciplinaire si l'on souhaite **progresser** un tant soit peu dans la résolution de questions aussi diverses ».

HUGH SEGAL, PRÉSIDENT DE L'IRPP

Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

De nouvelles idées pour un nouveau siècle

S'armer de courage face aux questions cruciales

Pour un vaste débat public en temps réel

L'avenir en perspective

États financiers

Paul Howe, directeur de recherche (gestion de l'État). Il est responsable des projets de recherche sur la démocratie et le fédéralisme au Canada. Il est aussi impliqué dans le dossier de la mondialisation.

RAPPORT DU PRÉSIDENT

C'est un véritable privilège de rendre compte de l'année fructueuse que l'IRPP a connue en 1999, cette fin de siècle ayant marqué le lancement de plusieurs projets de recherche dès plus ambitieux et la réalisation de nombreuses activités de promotion.

L'année s'est déroulée sous le signe d'un nouveau plan stratégique, approuvé par le conseil d'administration en octobre 1999. Ce plan oriente nos recherches vers les défis que les Canadiens doivent relever et les choix qu'ils doivent faire pour optimiser le progrès social et la performance économique du pays, ainsi que sur la structure à donner à nos institutions publiques pour que ces choix tiennent pleinement compte des réalités internationales. Enfin, ce plan préconise une approche interdisciplinaire et intégrée.

Plus spécifiquement, le conseil d'administration a approuvé une stratégie de collaboration qui encourage l'IRPP à s'associer à d'autres organismes, aussi souvent que possible, afin d'améliorer sa capacité de réaliser des recherches approfondies comportant des données inédites et des preuves empiriques. Ce mandat comporte en outre l'engagement ferme d'entreprendre des activités de recherche à court, moyen et long terme, de manière à ce que l'IRPP participe activement aux débats en cours tout en remplissant son double rôle d'éducation et de diffusion. Enfin, partout où cela lui semblera opportun, l'IRPP examinera aussi la dimension internationale des questions étudiées.

Depuis octobre, tous nos efforts ont été consacrés à la mise en œuvre de ce plan et à la définition d'un programme de recherches et d'activités pour encourager le débat public sur ces questions d'importance. C'est ainsi que, au cours des derniers mois, l'Institut a tenu des événements d'un nouveau genre, qui ont pour but de toucher directement le public et de favoriser la circulation d'idées novatrices. Certes, les conférences et tables rondes restent un excellent moyen de stimuler, conformément à notre mandat, un débat éclairé sur un ensemble de questions complexes. Mais pour affirmer notre présence à la tribune des idées, nous organisons désormais dans diverses villes à travers le pays des forums visant à réunir tous ceux qu'intéressent la chose publique pour discuter des réponses les mieux adaptées aux défis les plus pressants. L'Institut a également mis à profit ses talents de rassembleur pour lancer une série de déjeuners et de dîners causerie, qui regroupent des décideurs et des spécialistes renommés pour débattre de questions aussi variées que l'avenir des relations Canada-Québec, la sécurité nationale, la réforme des institutions démocratiques et du système de

« Merci de m'avoir fait parvenir l'article [intitulé *Strengthening Canadian Democracy : The Views of Canadians*] sur l'idée que nos concitoyens se font de la démocratie. Voilà une **utile source** de renseignements, et je suis sûr que bien des électeurs de ma circonscription en feront bon usage. Tout cela m'a paru très **éclairant**. Félicitations pour votre bon travail ». (traduction)

CHRIS HODGSON, PRÉSIDENT DU CONSEIL DE GESTION DU GOUVERNEMENT, ONTARIO

Pamela Wallin, Modératrice des forums *Renforcer la démocratie canadienne.*

Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

De nouvelles idées pour un nouveau siècle

S'armer de courage face aux questions cruciales

Pour un vaste débat public en temps réel

L'avenir en perspective

États financiers

santé, le capital humain et la politique fiscale. Des efforts qui ont porté leurs fruits, ces rencontres de l'IRPP ayant attiré en 1999-2000 bien au-delà de mille chercheurs, gens d'affaires, hauts fonctionnaires, bénévoles, étudiants et citoyens de tous horizons.

Nous avons aussi innové en matière de publication. Comme par le passé, l'IRPP continuera de publier le résultat de ses travaux de recherche dans des monographies et des cahiers *Choix* (qui sont soumis à une évaluation par des pairs), mais, depuis janvier 2000, notre équipe de recherche et nos collaborateurs disposent dorénavant d'un nouvel outil de diffusion plus souple, intitulé *Enjeux publics*, pour traiter des questions d'actualité au fur et à mesure qu'elles se présentent.

De nouvelles idées pour un nouveau siècle

Pour remplir son nouveau mandat, l'IRPP a eu le privilège de s'adjoindre les compétences de Tom Courchene et Donald Savoie, deux des plus éminents universitaires du pays.

Lauréat du prix Molson 1999 soulignant sa contribution exceptionnelle au débat sur les politiques publiques au Canada, Tom Courchene a été nommé chercheur affilié en juillet 1999. Titulaire de la Chaire Jarislowsky-Deutsch de politique économique et financière de la Queen's University, il fait partie du département d'économique de la School of Policy Studies et de l'École de droit, dirigeant en outre le John Deutsch Institute for the Study of Economic Policy. Ces derniers mois, M. Courchene a porté à l'attention du pays deux idées particulièrement novatrices en suggérant d'établir des taux de change fixes et d'envisager une union monétaire nord-américaine. Pour l'IRPP, il poursuit actuellement ses recherches sur les défis de la mondialisation au regard de la société civile, des gouvernements et des marchés.

En décembre 1999, Donald Savoie s'est joint à l'Institut en qualité de chercheur invité du programme de recherche en gestion de l'État. Titulaire de la Chaire Clément-Cormier de développement économique de l'Université de Moncton, M. Savoie possède une vaste expérience des milieux gouvernementaux et universitaires. Il a été conseiller politique auprès de nombreux ministères et organismes fédéraux, provinciaux et territoriaux, d'entreprises du secteur privé, d'associations indépendantes, de l'OCDE, de la Banque mondiale et des Nations unies. M. Savoie conseillera l'IRPP sur les grands projets de son programme de recherche gestion de l'État.

À n'en pas douter, l'Institut bénéficiera grandement de l'expertise et des connaissances de ces deux universitaires chevronnés, à l'heure où notre équipe de recherche s'attaque à une foule de nouveaux défis.

Strengthening Canadian Democracy / *Renforcer la démocratie canadienne*

France St-Hilaire, vice-présidente, recherche.

Elle est responsable du dossier des finances publiques, ainsi que de ceux du capital humain et du marché de l'emploi. Elle dirige en outre le nouveau programme de recherche « Nexus » portant sur les rapports entre la performance économique et le progrès social.

Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

De nouvelles idées pour un nouveau siècle

S'armer de courage face aux questions cruciales

Pour un vaste débat public en temps réel

L'avenir en perspective

États financiers

En mai dernier, notre équipe de recherche s'est également enrichie d'un nouvel économiste principal en la personne de Daniel Schwanen, anciennement de l'Institut C.D. Howe. Spécialiste des questions de croissance économique et commerciale, M. Schwanen a publié de nombreux articles et commentaires sur la politique canadienne de commerce extérieur, les répercussions des différents accords de libre-échange, l'économie interprovinciale et le réchauffement climatique mondial. Il se consacrera à l'IRPP au lien entre la politique économique du pays et les questions clés de nos travaux sur la gestion de l'État et la politique sociale.

Pour assister le personnel de recherche, l'Institut s'est également adjoint les services de Nikolas Bjerre, Graham Fox et Suzanne Lambert. Récemment diplômé de l'Université McGill, Nikolas est assistant de recherche en économique. À titre de directeur des Communications, Graham a la responsabilité d'accroître la présence de l'IRPP dans les médias nationaux et d'assurer une vaste couverture à nos activités. Quant à Suzanne, elle occupe le nouveau poste de coordonnatrice des événements et devra gérer à ce titre une programmation fort ambitieuse.

C'est avec grand plaisir que l'IRPP a promu Suzanne Ostiguy McIntyre au nouveau poste de vice-présidente, gestion, et à celui de secrétaire du conseil d'administration. Suzanne, dont le dévouement et l'ingéniosité ont fait merveille dans ses fonctions antérieures de directrice administrative, continuera de voir aux activités quotidiennes de l'Institut et à tout ce qui concerne nos publications et événements spéciaux.

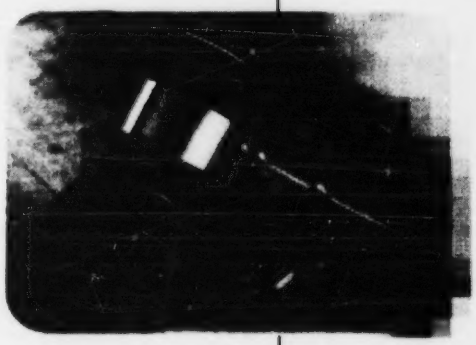
En terminant, j'aimerais souligner l'excellent travail de France St-Hilaire, notre vice-présidente, recherche. Sa rigueur et ses compétences demeurent garantes de la qualité et de l'intégrité de nos programmes de recherche.

☐ S'armer de courage face aux questions cruciales

Il apparaît de plus en plus évident que les enjeux auxquels le Canada sera confronté dans les prochaines décennies pourront difficilement être situés dans l'éventail politique traditionnel celui qui a guidé notre compréhension du rôle de l'État depuis près d'un siècle. Il sera tout aussi difficile de catégoriser ces enjeux selon les frontières des disciplines académiques conventionnelles. Devrions-nous, par exemple, utiliser les notions de « gauche » et de « droite » pour qualifier les défis liés aux nouvelles structures de gestion internationale mises en place pour résoudre des problèmes aussi variés que les changements environnementaux, la pauvreté mondiale, les conflits ethniques et les différends commerciaux ? Trouverons-nous des pistes de solution en économique, en politique ou en sociologie ? À l'évidence, le développement de nos politiques publiques

« Je vous **remercie** d'avoir attiré mon attention sur les derniers rapports [Choix] de l'IRPP. Ce sont en effet des **enjeux** qui nous concernent tous mais sur lesquels nous pouvons agir plus directement en tant qu'élus ».

RITA DIONNE-MARSOLAIS, DÉPUTÉE DE ROSEMONT (QUÉBEC)



Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

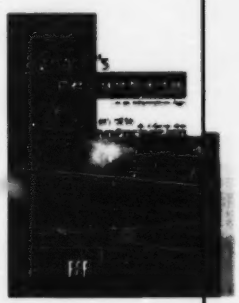
De nouvelles idées pour un nouveau siècle

S'armer de courage face aux questions cruciales

Pour un vaste débat public en temps réel

L'avenir en perspective

États financiers



devra impérativement reposer sur une approche multidisciplinaire si l'on souhaite progresser un tant soit peu dans la résolution de questions aussi diverses.

C'est pourquoi le nouveau mandat de recherche de l'IRPP mettra l'accent sur le rapport entre les priorités visant à maintenir la croissance économique et celles qui favorisent le progrès social, tout en s'attardant aux problèmes que ce double objectif soulèvent en matière de gouvernance, et ce tant à l'échelon national qu'international. Ce thème fondamental traduit les préoccupations de la majorité des pays industrialisés, en quête d'un juste équilibre entre les efforts qu'ils déploient pour améliorer la justice sociale, promouvoir le dynamisme économique et préserver la cohésion de la société civile. Un tel programme est forcément tourné vers l'avenir puisqu'il suppose des institutions démocratiques efficaces s'appuyant sur une vaste participation politique. Il met aussi l'accent sur le capital humain comme vecteur de croissance et d'égalité des chances.

☐ Performance économique et progrès social

Quels changements le Canada doit-il apporter à sa politique économique et fiscale pour s'assurer une économie productive et dynamique ? Quels sont les éléments indispensables à une stratégie valorisant le potentiel de nos enfants ? Comment évolue la nature même du travail ? Quelles politiques d'éducation, de formation et de sécurité du revenu sauront prévenir l'exclusion sociale dans une économie mondialisée ? Parmi de nombreuses autres, telles sont certaines des questions auxquelles l'IRPP tentera de répondre au cours des années à venir.

☐ ☐ Un capital humain et un marché du travail en mutation

Depuis quelques années déjà, l'Institut consacre une part importante de ses activités de recherche à analyser les implications politiques de l'évolution du marché du travail et à préciser les solutions et priorités que le Canada devraient adoptées au moment de réviser ses politiques en ce domaine. Compte tenu des changements structurels fondamentaux qui ont transformé l'économie et le marché du travail, il est en effet indispensable de déterminer si les politiques qui s'y rattachent, adoptées depuis maintenant plusieurs décennies, restent vraiment pertinentes.

Le débat en cours sur les répercussions de l'intégration économique de l'Amérique du Nord, tout comme les doutes grandissants concernant la capacité du Canada de retenir et d'attirer une élite spécialisée, témoignent de ce les défis soulevés par la nouvelle économie sont de plus en plus reconnus. C'est pour éclairer certaines de ces questions que l'IRPP a

Evert Lindquist, directeur de la School of Public Administration de la University of Victoria, était l'orateur invité lors de la conférence "Maintenir le Canada en tête à l'ère de l'information", tenue à Ottawa en mai 2000.

Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

De nouvelles idées pour un nouveau siècle

S'armer de courage face aux questions cruciales

Pour un vaste débat public en temps réel

L'avenir en perspective

États financiers

CSLS
Centre for the Study of Living Standards
◆ ◆ ◆
Centre d'étude des niveaux de vie

organisé, en collaboration avec Alice Nakamura (université de l'Alberta) et le Forum canadien pour la recherche sur l'emploi (FCRE), et en partenariat avec Statistique Canada et Industrie Canada, une importante conférence intitulée « Maintenir le Canada en tête à l'ère de l'information ». Tenue à Ottawa en mai 2000, cette rencontre de trois jours a porté sur l'état actuel des compétences, du savoir et de l'emploi, sur la fuite des cerveaux ainsi que sur les occasions de formation et d'embauche suscitées par les nouvelles technologies.

L'IRPP publiera sous peu un ouvrage intitulé *Adapting Public Policy to a Labour Market in Transition*. Sous la direction de Craig Riddell et France St-Hilaire, notre vice-présidente, recherche, cet ouvrage traite des questions de politique au regard de la nature changeante du travail, proposant une version révisée de documents de travail initialement présentés lors d'une conférence de l'Institut tenue en 1997.

La conférence du printemps dernier et la parution de cet ouvrage illustrent la volonté de l'IRPP d'élargir le débat sur la meilleure manière de moderniser nos politiques en matière d'éducation, de formation et d'imposition pour s'assurer d'obtenir le meilleur retour possible sur nos investissements en capital humain.

L'IRPP et le CENV : des initiatives de recherche conjointes sur les questions d'interaction

Pour amorcer l'exécution de son nouveau mandat, qui préconise notamment la mise sur pied de fructueux partenariats, l'IRPP est heureux d'avoir conclu, avec le Centre d'étude sur le niveau de vie (CENV), une entente prévoyant l'élaboration commune d'un programme de recherche sur l'interaction entre performance économique et progrès social.

Deux projets ont déjà été entrepris. Le premier consiste en une vaste recherche et en une conférence portant sur le rapport entre inégalité et croissance économique au Canada. Parmi les questions à l'étude, on s'intéressera aux mécanismes par lesquels l'inégalité des revenus vient entraver et/ou favoriser la croissance économique, ainsi qu'aux répercussions de cette croissance sur l'inégalité des revenus (par l'entremise des nouvelles technologies, des changements organisationnels et des institutions du marché du travail). Ce projet sera coordonné par France St-Hilaire (IRPP), Andrew Sharpe (CENV) et Pierre Fortin, professeur d'économie à l'UQAM.

Le second projet concerne une nouvelle publication annuelle IRPP-CENV intitulée *The Review of Economic Performance and Social*

« Le gouvernement fédéral, conscient des défis que présente l'éducation d'une **famille**, cherche sans cesse les moyens d'améliorer ses politiques en ce domaine. À cet égard, votre étude vient à point nommé et est **fort appréciée**. Je me suis permis de la communiquer aux hauts fonctionnaires de mon ministère, pour leur information ». (traduction)

PAUL MARTIN, MINISTRE DES FINANCES, GOUVERNEMENT DU CANADA

Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

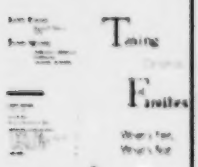
De nouvelles idées pour un nouveau siècle

S'armer de courage face aux questions cruciales

Pour un vaste débat public en temps réel

L'avenir en perspective

États financiers



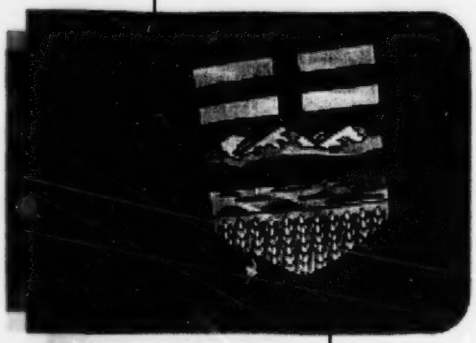
Progress destinée aux étudiants, aux décideurs et au public en général. Cette monographie contiendra des articles de vulgarisation portant sur la performance économique et le progrès social au pays comme à l'étranger, et analysant les liens de causalité entre les sphères économique et sociale. Le premier numéro, qui sera dirigé par Keith Banting (directeur de la School of Policy Studies de Queen's University), France St-Hilaire (IRPP) et Andrew Sharpe (CENV), cherchera à établir si l'évolution de la performance économique du Canada au cours des années 1990 a contribué ou non au progrès social.

Une stratégie pour investir dans nos enfants

Après avoir produit une analyse de la politique familiale du Québec dont le retentissement s'est étendu à l'ensemble du pays, l'IRPP a mis sur pied un programme de recherche intitulé *Une stratégie pour investir dans nos enfants*. Ce projet vise à permettre le développement d'une politique d'investissement à long terme dans le capital humain, que favoriserait l'adoption d'un éventail de programmes soigneusement élaborés, dans le but d'allouer les ressources et fonds publics de manière à obtenir des résultats probants en termes d'éducation et de développement des enfants.

À ce propos, les recherches de l'IRPP soulèvent d'importantes questions sur les récentes décisions des gouvernements fédéral et provinciaux quant aux politiques concernant les enfants. À l'exemple d'Ottawa, la plupart des provinces ont depuis quelques années mis en place de nouveaux programmes d'aide aux familles, dont les effets restent pour l'instant largement méconnus. Notre *Stratégie pour investir dans nos enfants* fournira une évaluation analytique et empirique des forces et faiblesses des politiques en vigueur, et avancera les arguments à l'appui de stratégies alternatives. Elle traitera de questions clés telles que la récente évolution des politiques adaptées aux enfants dans certaines provinces, les problèmes propres aux enfants des bénéficiaires de l'aide sociale, les différentes politiques visant à concilier vie familiale et vie professionnelle, et l'avenir des enfants d'immigrants.

Ce projet s'appuie sur l'expertise que l'IRPP a développé en ce domaine au cours des dernières années. En témoigne la publication de plusieurs études sur la politique familiale au Québec, les subventions aux frais de garde ou les principes directeurs en matière de pensions alimentaires. Parue en juillet 2000, notre dernière publication s'intéresse aux questions délicates soulevées par le traitement fiscal à l'égard des



« Soyez assurés que le gouvernement de l'Alberta va se pencher sur les recommandations formulées dans votre étude [Wrestling With Rights Judges, Parliament and the Making of Social Policy]. (...) Le gouvernement albertain apprécie hautement le travail que l'Institut effectue pour faire valoir différentes options en matière de politiques publiques ». [traduction]

SHIRLEY MCCLELLAN, MINISTRE DES RELATIONS INTERNATIONALES ET INTERGOUVERNEMENTALES, GOUVERNEMENT DE L'ALBERTA

Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

De nouvelles idées pour un nouveau siècle

S'armer de courage face aux questions cruciales

Pour un vaste débat public en temps réel

L'avenir en perspective

États financiers

choix

choices

familles. Dans cette étude, intitulée *Taxing Canadian Families: What's Fair, What's Not*, les coauteures Carole Vincent, directrice de recherche à l'IRPP, et Frances Woolley, économiste à l'universté Carleton, soutiennent que de rendre universelle la prestation fiscale pour enfants est le seul moyen de pallier les deux principaux problèmes de l'aide fiscale accordée aux familles. Primo, on restaurerait l'équité en accordant de bénéfices à toutes les familles canadiennes avec enfants. Secondo, on réduirait les taux marginaux effectifs d'imposition très élevés auxquels font face actuellement les familles à faibles revenus.

Gestion de l'État

Depuis sa fondation, l'IRPP n'a jamais manqué de s'attaquer aux problèmes que rencontre la fédération canadienne. Cette question demeure partie intégrante de son programme de recherche en gestion de l'État, placé sous la responsabilité du directeur de recherche Paul Howe. Même si certains préféreraient laisser cette question aux oubliettes, l'IRPP reste déterminé à tout mettre en œuvre pour favoriser le dialogue et envisager de nouvelles approches conceptuelles. Et justement, 1999 a constitué de ce point de vue une année très profitable.

Vers une nouvelle union fédérale ?

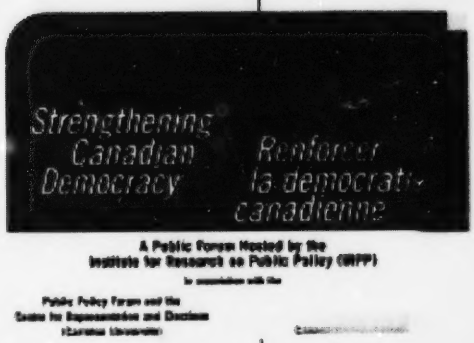
Malgré le durcissement des opinions aux deux pôles du débat constitutionnel, l'IRPP persiste à faire des propositions constructives en ce qui touche l'avenir du système fédéral canadien. Ainsi, l'Institut a parrainé le Programme pour les jeunes, une simulation de négociations intergouvernementales, tenu en octobre à Mont-Tremblant, au Québec, dans le cadre de la Conférence internationale sur le fédéralisme organisée par le Forum des fédérations. Par ailleurs, avec le concours de Guy Laforest, de l'université Laval, et de Roger Gibbins, de la Canada West Foundation, l'IRPP a aussi organisé une table ronde de deux jours sur le fédéralisme canadien qui a réuni certains des principaux penseurs du pays en vue de réfléchir à de nouveaux moyens de stimuler le dialogue et de renouveler le pacte fédéral. Les résultats de cette consultation ont jeté les bases d'une nouvelle initiative de recherche de l'Institut portant sur le renouvellement du fédéralisme au XXIe siècle.

Tribunaux et législatures

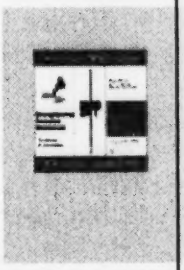
Le débat entourant le rôle de la Cour suprême du Canada au regard du Parlement, des législatures provinciales et de la Charte des droits et

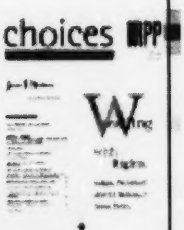
« Votre programme de recherche Renforcer la démocratie canadienne constitue une **précieuse** tribune où discuter des **principes** qui fondent la démocratie canadienne et des moyens de renforcer celle-ci. J'attends avec beaucoup d'intérêt les prochaines publications de votre Institut ». (traduction)

MICHAEL D. HARRIS, PREMIER MINISTRE DE L'ONTARIO



Rapport du président du conseil d'administration
Rapport du président
De nouvelles idées pour un nouveau siècle
S'armer de courage face aux questions cruciales
Pour un vaste débat public en temps réel
L'avenir en perspective
États financiers





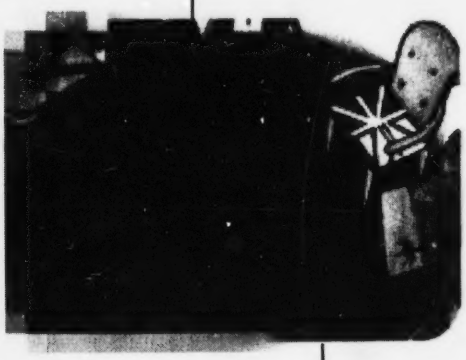
libertés a bénéficié de plusieurs études de l'IRPP, publiées en 1999 dans le cadre de sa série documentaire *Choix* consacrée aux tribunaux et législatures. En juin, l'Institut a ainsi publié une étude de Frederick Vaughan, qui s'intéresse aux tendances marquant les politiques judiciaires canadiennes, et une autre de Kate Malleson, qui traite de l'adoption en Grande-Bretagne de la Charte européenne des droits. En juillet, nous avons publié une analyse de Jacob Ziegel sur le processus de nomination des juges de la Cour suprême, puis en août, un document de Janet Hiebert sur la nécessité pour les parlements de former des comités sur la Charte. Toutes ces études ont suscité un vif intérêt dans les médias et ont été largement citées à la Chambre des Communes et lors d'échanges fédéraux-provinciaux.

Plus récemment, nos efforts ont aussi contribué à une meilleure compréhension du rapport entre les dimensions judiciaire et législative des politiques publiques. En mars 2000, l'IRPP a publié une étude de Gregory Hein qui remet en question les idées largement admises sur l'activisme judiciaire. Puis en mai, nous avons rendu publiques les conclusions d'un sondage de Joseph F. Fletcher et Paul Howe sur l'attitude de la population vis-à-vis des tribunaux et de la Charte canadienne des droits et libertés. Ce sondage a confirmé que les Canadiens jugent que les tribunaux ont un rôle légitime à jouer dans l'élaboration des politiques. À cette série s'est enfin ajouté un document de Howard Leeson, qui retrace les origines de la clause nonobstant et examine pourquoi elle a été si peu invoquée depuis sa création.

Renforcer la démocratie canadienne

L'IRPP a aussi lancé un nouveau programme de recherche intitulé *Renforcer la démocratie canadienne*. Codirigé par Richard Johnston et André Blais, respectivement de la British Columbia University et de l'Université de Montréal, ce programme produira des analyses approfondies de l'avenir des institutions démocratiques canadiennes, notamment sur le système de partis et le système électoral, le financement des partis politiques et autres questions connexes.

Pour favoriser un vaste débat sur ces questions, l'IRPP a de même organisé une série de forums publics dans diverses villes du pays : à Halifax (en novembre 1999), à Vancouver (en février 2000) à Québec (en juillet 2000) à Ottawa (en septembre 2000) et à Calgary (en octobre 2000).



« Votre Institut a **largement contribué** à instaurer au Canada un dialogue politique éclairé, en publiant les résultats des études commandées par le gouvernement du Québec, tout comme l'analyse, par Claude Ryan, de l'Entente-cadre sur l'**union sociale** ». (traduction)

PAT BINNS, PREMIER MINISTRE DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

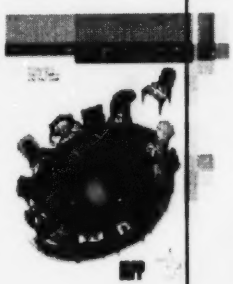
De nouvelles idées pour un nouveau siècle

S'armer de courage face aux questions cruciales

Pour un vaste débat public en temps réel

L'avenir en perspective

États financiers



L'Entente-cadre sur l'union sociale canadienne

Le 4 février 2000 a marqué le tout premier anniversaire de l'Entente-cadre sur l'union sociale et déjà, certains analystes observent qu'elle a modifié l'interaction des deux ordres de gouvernement en matière de politiques sociales. S'avisant de l'importance de cette entente pour notre régime fédéral, l'IRPP a organisé, en collaboration avec le Saskatchewan Institute of Public Policy, une conférence intitulée *Perspectives et directions : L'Entente-cadre sur l'union sociale*. Les documents de cette conférence sont parus en version abrégée dans les numéros d'avril et mai 2000 d'*Options politiques*.

Sous la direction de l'analyste Sarah Fortin, l'Institut a également traduit les sept études sur l'Entente-cadre commandées par le gouvernement du Québec. Ces analyses mettent en évidence certains des arguments ayant motivé le refus du Québec de signer l'entente avec Ottawa, contrairement aux autres provinces et territoires. Elles devraient ainsi ajouter au débat et contribuer aux efforts visant à conclure une entente plus consensuelle. Publiées de pair avec la critique de l'Entente-cadre que M. Claude Ryan avait fait paraître dans la revue *Inroads*, ces études ont été rassemblées dans un même ouvrage intitulé the *Social Union Without Quebec : Eight Critical analyses*. Ce projet a été piloté en collaboration avec Alain-G. Gagnon, directeur du Programme d'études sur le Québec de l'université McGill, qui en a aussi publié la version française.

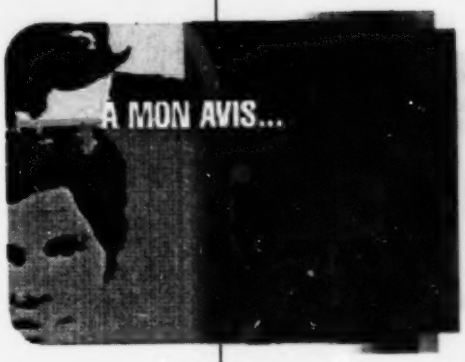
En dépit de son importance, l'Entente-cadre sur l'union sociale demeure un document administratif de durée limitée, et les gouvernements devront en revoir la teneure au terme de sa troisième année, soit en 2002. Participant de la première heure au débat sur l'union sociale, l'IRPP entend poursuivre en toute indépendance ses travaux sur l'avenir de cette entente.

Le Canada à l'ère de la gestion mondiale

Même si les questions de politique domestique continueront sans doute de dominer l'ordre du jour politique des prochaines années, nos décideurs devront aussi faire face, avec autant de résolution, à la question des nouveaux modes de gestion nécessités par le nouvel ordre mondial, une obligation dont le G-20 n'est que la dernière manifestation. À maints égards, il s'agit là d'un territoire inexploré qui appelle des solutions et des concepts novateurs. Au cours de l'année à venir, l'IRPP centrera donc une importante partie de ses recherches dans le domaine de la gestion de l'État sur l'internationalisation de la conduite des affaires publiques au XXIe siècle.

« Sur la couverture [de la revue Options politiques], Watson a introduit de la **couleur** et même des photos. À l'intérieur, il a allégé la présentation sans sacrifier en rien le sérieux des articles. (...) La revue mérite habituellement d'être gardée à la portée de la main ». [traduction]

L. IAN MACDONALD, *THE GAZETTE*, MONTRÉAL, 3 JUILLET 2000, PAGES B3



Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

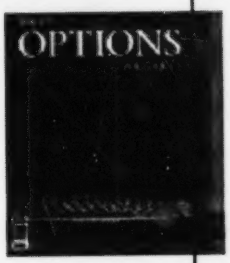
De nouvelles idées pour un nouveau siècle

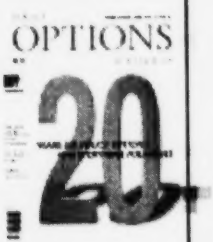
S'armer de courage face aux questions cruciales

Pour un vaste débat public en temps réel

L'avenir en perspective

États financiers





À l'automne 2000, l'Institut publiera ainsi *A State of Minds: Towards a Human Capital Future for Canadians*, nouvel ouvrage de Tom Courchene invitant le Canada à se repenser comme un « État d'esprits ». Cette monographie recensera en détail les multiples défis suscités par le nouvel ordre mondial, et s'intéressera aux stratégies politiques qui assureront au Canada comme à ses citoyens une transition réussie vers une économie et une société fondées sur le capital humain.

En novembre 2000, l'IRPP présentera aussi une conférence intitulée *Défis à la gouvernance : interventions militaires à l'étranger et consensus au pays*. Coprésidée par Michel Fortmann, du Groupe de recherche sur la sécurité internationale de l'Université de Montréal, et par Douglas Bland, de la School of Policy Studies de Queen's University, cette rencontre traitera des questions que posent à la gestion domestique des États les interventions militaires à l'étranger.

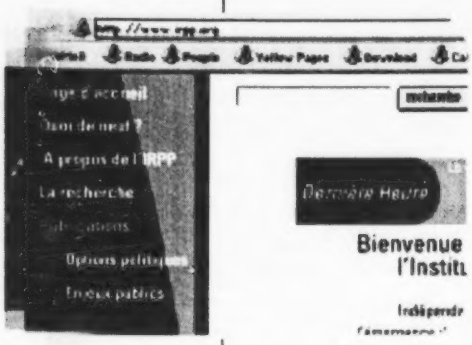
Sous la direction de Tom Courchene et de Donald Savoie, respectivement chercheur affilié et chercheur invité de l'IRPP, l'Institut prépare enfin pour le printemps 2001 un important symposium qui s'intéressera aux répercussions des forces démocratiques, économiques et technologiques mondiales sur les stratégies politiques et économiques du Canada et de ses régions.

☐ Pour un vaste débat public en temps réel

L'IRPP a entrepris au printemps 1999 l'examen exhaustif de ses activités et projets de recherche en vue d'en assurer la pertinence et l'à-propos. Il en est ressorti que, pour contribuer le plus richement possible au débat sur les politiques publiques, l'Institut devrait acquérir en ce nouveau siècle tous les moyens nécessaires à une intervention en temps réel. C'est ainsi que la présentation de la revue *Options politiques* a été actualisée, que la présence de l'Institut dans le cyberespace a été élargie, que les efforts pour tisser un solide réseau avec les intervenant du milieu des politiques publiques ont redoublé, et que le rayonnement médiatique des recherches et analyses de l'IRPP a été étendu. L'ensemble de ces changements ont permis de renforcer l'influence que l'Institut exerce sur le processus de décision.

☐ Une image renouvelée pour la revue *Options politiques*

Pour marquer à la fois l'arrivée d'un nouveau siècle et son 20e anniversaire, la revue *Options politiques* a renouvelé son image en mars 2000. Une page

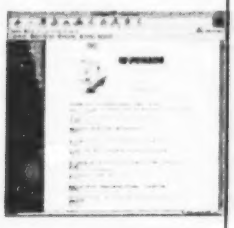


Affichant une nouvelle image et offrant de nouveaux services, ce site est devenu une excellente source de documentation pour les étudiants, chercheurs et tous ceux qu'intéressent les dernières recherches en politiques publiques.

Rapport du président du conseil d'administration
Rapport du président
De nouvelles idées pour un nouveau siècle
S'armer de courage face aux questions cruciales
Pour un vaste débat public en temps réel
L'avenir en perspective
États financiers

couverture au graphisme dynamisé et une mise en page plus aérée lui confèrent désormais une modernité bienvenue. En matière de contenu éditorial, son rédacteur en chef William Watson a maintenu sur tous les grands débats la longueur d'avance que nous avions sur nos concurrents. *Options politiques* a publié des analyses approfondies du budget fédéral dans les quelques semaines ayant suivi son dépôt à la Chambre des Communes. Au plus fort du débat national sur le projet de loi 11 de l'Alberta, notre revue a fait paraître une série d'articles sur la réforme du système de santé. Et dans la foulée du projet de loi C-20, la « Loi sur la clarté référendaire », nous avons publié plusieurs textes sur l'état de la fédération et les possibilités de renouvellement du pacte fédéral de 1867. En quelque sorte, la revue a même anticipé les « événements de Seattle » dans une série d'articles sur les difficultés auxquelles l'OMC pouvait se heurter lors de cette Conférence ministérielle sur les thèmes de la réglementation des échanges commerciaux, de la souveraineté et de la responsabilisation des États. À l'évidence, *Options politiques* s'est imposée comme une publication indispensable aux plus fervents observateurs de la scène politique, comme en témoigne le lectorat en constante progression. Les choses ne pourront qu'aller de mieux en mieux pour ce qui demeure la principale revue du genre au pays.

William Watson, rédacteur en chef de la revue *Options politiques*.



☐ www.irpp.org

L'Institut a inauguré en février un site Internet entièrement réaménagé pour accroître sa présence dans le cyberespace. Affichant une nouvelle image et offrant de nouveaux services, ce site est devenu une excellente source de documentation pour les étudiants, chercheurs et tous ceux qu'intéressent les dernières recherches en politiques publiques. Les visiteurs du site de l'IRPP peuvent désormais télécharger sans frais tout document de la série *Choix*, des discours, des communiqués ou encore les articles parus depuis juillet-août 1997 dans la revue *Options politiques*. Ils ont aussi accès aux notices biographiques de nos principaux chercheurs et experts, à des informations sur nos événements passés et à venir, et à des photos téléchargeables du personnel de recherche et des activités de l'Institut. De nouveaux services leur permettent de joindre leur nom à une liste de distribution électronique qui les tient informés de la sortie de nos publications et communiqués et très bientôt de commander en ligne toutes nos monographies. Enfin, une nouvelle section intitulée *Liens d'intérêt* est en voie de transformer le site de l'IRPP en un portail de premier choix, donnant accès aux principaux sites canadiens et internationaux consacrés aux politiques publiques.

« Notre Conseil a confié la recension de ce livre à la professeure qui, dans notre école bilingue, enseigne les sciences sociales en anglais et en français. Le rapport ayant été nettement favorable, l'ouvrage figurera sur les listes dont la commission scolaire de Calgary **recommande** 'achat — listes qui sont communiquées à toutes les écoles de notre réseau ».

Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

De nouvelles idées pour un nouveau siècle

S'armer de courage face aux questions cruciales

Pour un vaste débat public en temps réel

L'avenir en perspective

États financiers

☐ L'importance décisive de la collaboration

Un pays comme le Canada, où le milieu de la recherche en politiques publiques est des plus restreints, ne peut s'offrir le luxe de l'isolement. L'année 1999-2000 a été à cet égard fort profitable, donnant lieu à de nouveaux partenariats grâce auxquels l'IRPP a pu collaborer de bonne foi avec d'autres organismes de recherche en vue d'étendre la portée comme la profondeur des études, idées nouvelles et débats liées aux politiques publiques du pays.

En ce qui concerne son programme de recherche, l'Institut se réjouit notamment de la prochaine mise en œuvre d'un programme stimulant et productif, issu d'une entente conclue avec le Centre d'étude sur le niveau de vie.

L'IRPP a de même collaboré avec d'autres organismes à une série d'événements visant à favoriser un débat éclairé. C'est ainsi qu'en août, il a participé et coparrainé diverses manifestations, dans le cadre du congrès annuel de l'Institut of Public Administration et de l'International Symposium on Social Policy. Plus récemment, l'Institut a collaboré avec l'École d'administration publique de l'Université de Moncton et l'Université de Dalhousie à l'organisation de la Conférence atlantique sur l'administration publique tenue à Memramcook, où des étudiants des deux établissements universitaires ont présenté leurs travaux de recherche.

Par suite d'une entente conclue avec l'Association for Canadian Studies, l'IRPP a également pu diffuser plus largement son ouvrage *Si je me souviens bien As I Recall : regards sur l'histoire*, au pays comme à l'étranger. Unique en son genre, cette chronique d'événements historiques relatés du double point de vue du Canada francophone et anglophone, est parue en septembre 1999 pour devenir en quelques mois à peine la publication la plus populaire de toute l'histoire de l'IRPP. Et je suis heureux d'annoncer qu'on la retrouve aujourd'hui dans les bibliothèques de chacune des écoles secondaires de toutes les provinces canadiennes.

☐ L'avenir en perspective

Les grands enjeux actuels en matière d'économie, de société et de gestion de l'État nous imposent de faire des choix décisifs qui influeront sur la qualité de vie et l'avenir économique de tous les Canadiens. À sa manière positive et réfléchie, l'IRPP est plus que jamais résolu de contribuer au discours qui éclaire ces choix ainsi que ceux qui ont la reponsabilité de les faire. De ce point de vue, l'année 1999-2000 a marqué pour l'Institut une importante période de

« J'apprécie le travail entrepris par l'Institut [sur le processus parlementaire et sur la Charte des droits et libertés]. Je suis sûr que mes collègues (tant au niveau fédéral qu'au niveau provincial), durant leurs débats au Parlement et à l'Assemblée législative, prendront en compte les questions que vous avez soulevées ». [traduction]

HELMUT GIESBRECHT, MINISTRE RESPONSABLE DE LA FONCTION PUBLIQUE, COLOMBIE-BRITANNIQUE

Rapport du président du conseil d'administration

Rapport du président

De nouvelles idées pour un nouveau siècle

S'armer de courage face aux questions cruciales

Pour un vaste débat public en temps réel

L'avenir en perspective

États financiers

réorientation et de redéfinition. En misant sur nos succès passés, nous sommes maintenant fins prêts à nous attaquer aux défis que susciteront en ce XXIe siècle les politiques publiques au Canada.

Hugh Segal

Personnel

Hugh Segal, Président

Recherche

France St-Hilaire, Vice-présidente, recherche
Daniel Schwanen, Économiste principal
Paul Howe, Directeur de recherche
Carole Vincent, Directrice de recherche
Sarah Fortin, Analyste
Nikolas Bjerre, Assistant de recherche

Administration

Suzanne Ostiguy McIntyre, Vice-présidente, gestion
Stéphane Baillie, Technicien en documentation
Caterina Ciavaglia, Assistante administrative du président
Graham Fox, Directeur des communications
Suzanne Lambert, Coordonnatrice des événements
Chantal Létourneau, Soutien administratif et production des publications
Guadalupe Bermejo-Pinard, Contrôleure
Sandra Power, Réceptionniste

Options politiques

William Watson, Rédacteur en chef

Rapport du président du conseil d'administration
Rapport du président
États financiers
Rapport du Comité de placements
Rapport des vérificateurs externes
État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds
Bilan
État des flux de trésorerie
Notes complémentaires

RAPPORT DU COMITÉ DE PLACEMENTS

Le Fonds de dotation de l'IRPP a pour principal objectif d'assurer la stabilité financière indispensable aux travaux de l'Institut. Nous visons ensuite à maintenir la valeur réelle du Fonds après inflation, de manière à ce qu'il produise les revenus nécessaires à nos activités futures.

C'est pourquoi le conseil d'administration décidait en 1986 de retirer chaque année une somme égale à 5 p. cent de la valeur trisannuelle moyenne du Fonds, plutôt que de récupérer les revenus réels qu'il génère. Pour les trois exercices 1998 à 2000, le Conseil avait temporairement porté à 5,5 p. cent ce taux de retrait, qui sera toutefois ramené à 5 p. cent en vue de l'exercice 2000-2001. Pour mener à bien ses travaux, l'Institut bénéficiera ainsi de 2 044 238 dollars.

Les revenus réels du dernier exercice se sont établis à 2 288 000 dollars répartis comme suit : 1 435 000 dollars en dividendes et intérêts, et 853 000 dollars en gain de capital.

Après avoir consulté plusieurs sociétés de placement, le Conseil décidait il y a deux ans de répartir le Fonds en deux parties égales. C'est ainsi que le 31 janvier 1999, la société Beutel, Goodman and Company Ltd. s'est officiellement ajoutée à Knight, Bain, Seath and Holbrook Capital Management Inc., qui assurait la gestion du Fonds depuis une dizaine d'années.

Le style de gestion de portefeuille de ces deux sociétés diffère considérablement, Beutel privilégiant une « orientation valeur », Knight Bain mettant l'accent sur une « croissance qualitative ». Le tableau ci-dessous montre que le style Knight, Bain a produit au cours des 12 derniers mois un retour sur investissement nettement supérieur.

KNIGHT, BAIN			BEUTEL, GOODMAN	
31/03/99	31/03/00		31/03/99	31/03/00
19,131,000	23,084,000	Valeur du marché	19,179,000	20,331,000
		Composition de l'actif		
5.0%	1.8%	Espèces et valeurs assimilables	11.3%	5.2%
45.5%	38.5%	Revenu fixe	43.6%	43.1%
28.4%	28.4%	Actions canadiennes	18.0%	17.6%
10.8%	15.5%	Actions américaines	27.1%	34.1%
10.3%	15.8%	Actions étrangères	—	—
49.5%	59.7%	Actions totales	45.1%	51.7%

Les deux sociétés de placement ont réduit cette année leurs portefeuilles d'espèces et de valeurs assimilables. Knight, Bain, qui a également réduit la proportion détenue en obligations, a investi les liquidités dans des actions américaines et autres que nord-américaines. Beutel Goodman a placé la presque totalité des fonds libérés dans des actions américaines.

Le Comité de placements déterminait, il y a 12 ans, un rendement modèle découlant de la moyenne mobile établie sur quatre ans des quatre indices suivants : actions canadiennes, actions étrangères, revenu fixe et hypothèques.

Rapport du président du conseil d'administration
Rapport du président
États financiers
Rapport du Comité de placements
Rapport des vérificateurs externes
État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds
Bilan
État des flux de trésorerie
Notes complémentaires

Au terme de l'année écoulée, ce modèle aurait produit sur quatre ans un taux de rendement annuel de 13,8 pour cent. Or, Knight, Bain a fait mieux en obtenant 16,3 pour cent. À noter que ce modèle de moyenne mobile ne s'applique pas encore à Beutel, Goodman, qui gère sa partie du Fonds depuis un peu plus d'un an seulement.

La valeur composite du marché du Fonds, y compris les autres éléments d'actif à court terme, s'établissait au 31 mars 2000 à 43 856 000 dollars. De cette somme, 1 544 000 dollars constituent des fonds inaliénables dont on a autorisé le transfert au compte de gestion pendant l'année courante et les années antérieures, et qu'on avait provisoirement laissés dans le Fonds de dotation pour maximiser le rendement des fonds gérés par les conseillers en placement.

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS EXTERNES

Aux administrateurs de
l'Institut de recherche en politiques publiques.

Nous avons vérifié le bilan de l'Institut de recherche en politiques publiques au 31 mars 2000 et les états des résultats et de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Institut. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'Institut au 31 mars 2000 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus au Canada.

Comptables agréés
Le 19 mai 2000

Rapport du président du conseil d'administration
Rapport du président
États financiers
Rapport du Comité de placements
Rapport des vérificateurs externes
État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds
Bilan
État des flux de trésorerie
Notes complémentaires

ÉTAT DES RÉSULTATS ET DE L'ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS

de l'exercice terminé le 31 mars 2000 (en milliers de dollars)

	Fonds de fonctionnement	Fonds de dotation	Total 2000	Total 1999
	$	$	$	$
Produits				
Produits de placements (note 3)	1 313	-	1 313	1 243
Gain à la vente de placements (note 3)	853	-	853	2 984
Publications	76	-	76	61
Autres	50	-	50	15
	2 292	-	2 292	4 303
Charges				
Frais généraux de recherche et de soutien	1 501	-	1 501	1 122
Revue *Options politiques*	339	-	339	214
Coût des publications	279	-	279	140
Intérêts	5	-	5	4
Amortissement des immobilisations	24	-	24	7
	2 148	-	2 148	1 487
Excédent des produits sur les charges	144	-	144	2 816
Soldes de fonds au début	1 586	33 814	35 400	32 584
Virement au fonds de dotation (note 3)	(62)	62	-	-
Soldes de fonds à la fin	1 668	33 876	35 544	35 400

Rapport du président du conseil d'administration
Rapport du président
États financiers
Rapport du Comité de placements
Rapport des vérificateurs externes
État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds
Bilan
État des flux de trésorerie
Notes complémentaires

BILAN

au 31 mars 2000 (en milliers de dollars)

	Fonds de fonctionnement	Fonds de dotation	Total 2000	Total 1999
	$	$	$	$
Actif				
À court terme				
Encaisse	-	194	194	49
Dépôts à terme	258	-	258	624
Débiteurs				
Produits à recevoir	-	263	263	274
Montant à recevoir du fonds de dotation *	1 544	-	-	-
Autres	79	107	186	76
Stocks	34	-	34	6
Frais payés d'avance	13	-	13	36
	1 928	564	948	1 065
Titres négociables (note 4)	-	34 967	34 967	34 618
Immobilisations (note 5)	81	-	81	63
	2 009	35 531	35 996	35 746
Passif				
À court terme				
Dette bancaire (note 6)	190	-	190	82
Créditeurs et charges à payer	106	111	217	214
Produits reportés (note 7)	45	-	45	50
Montant à verser au fonds de fonctionnement *	-	1 544	-	-
	341	1 655	452	346
Actif net				
Investi dans des immobilisations	81	-	81	63
Affectations d'origine externe	32	-	32	32
Affectations d'origine interne (note 8)	-	33 876	33 876	33 814
Non affecté	1 555	-	1 555	1 491
	1 668	33 876	35 544	35 400
	2 009	35 531	35 996	35 746

* Les montants à verser à (à recevoir de) chaque fonds sont éliminés du total.

Rapport du président du conseil d'administration
Rapport du président
États financiers
Rapport du Comité de placements
Rapport des vérificateurs externes
État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds
Bilan
État des flux de trésorerie
Notes complémentaires

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

de l'exercice terminé le 31 mars 2000 (en milliers de dollars)

	2000	1999
	$	$
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement		
Excédent des produits sur les charges	144	2 816
Gain à la vente de placements	(853)	(2 984)
Amortissement des immobilisations	24	7
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement (note 9)	(109)	(173)
	(794)	(334)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement et d'investissement		
Acquisition d'immobilisations	(41)	(64)
Acquisition de placements	(32 353)	(66 821)
Vente de placements	32 859	67 120
	465	235
Sorties nettes de fonds	(329)	(99)
Situation de trésorerie au début	591	690
Situation de trésorerie à la fin	262	591
Composée des éléments suivants		
Encaisse	194	49
Dépôts à terme	258	624
Dette bancaire	(190)	(82)
	262	591

Rapport du président du conseil d'administration
Rapport du président
États financiers
Rapport du Comité de placements
Rapport des vérificateurs externes
État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds
Bilan
État des flux de trésorerie
Notes complémentaires

NOTES COMPLÉMENTAIRES

de l'exercice terminé le 31 mars 2000

1. Description de l'organisme

L'Institut de recherche en politiques publiques est un organisme national et indépendant sans but lucratif. L'Institut a pour mission de favoriser le développement de la pensée politique au Canada par son appui et son apport à un processus élargi, plus éclairé et plus efficace d'élaboration et d'expression des politiques publiques. L'Institut est constitué en tant qu'organisme sans but lucratif en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* et constitue un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu.*

2. Principales conventions comptables

Les états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus au Canada selon la méthode du report pour comptabiliser les apports.

Comptabilité par fonds

Les états financiers sont présentés de manière à séparer les fonds suivants :

i) Le fonds de fonctionnement présente les produits et les charges afférents à la réalisation de programmes et à l'administration de l'Institut.

ii) Le fonds de dotation présente les sommes obtenues par voie de dotation. Le produit de placements généré par ces sommes est constaté dans le fonds de fonctionnement.

Constatation des produits

Les apports affectés relatifs au fonctionnement sont constatés à titre de produits du fonds de fonctionnement dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son recouvrement est raisonnablement assuré.

Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre d'augmentations directes dans le solde du fonds de dotation.

Les produits de placements sont inclus dans les produits du fonds de fonctionnement lorsqu'ils sont gagnés, tandis que les gains ou les pertes en capital sont inclus lorsqu'ils sont réalisés.

Stocks

Les stocks, constitués de livres destinés à la vente, sont évalués au moindre du prix coûtant et de la valeur de réalisation nette. Le coût comprend les coûts directs engagés pour la production d'un livre, et la valeur de réalisation nette est calculée en amortissant les coûts réels sur une durée de conservation de 18 mois.

Immobilisations

Les immobilisations sont enregistrées au coût. L'amortissement est comptabilisé selon la méthode de l'amortissement linéaire à des taux calculés pour amortir le coût des actifs moins leur valeur résiduelle sur leur durée de vie utile estimative. Le matériel informatique et le matériel de bureau sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur une période de cinq ans. Les améliorations locatives sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée du bail.

Placements

Les placements sont comptabilisés au moindre du coût et de la valeur marchande.

Les gains ou les pertes réalisés à la vente de placements sont calculés selon la méthode du coût moyen et sont présentés dans le fonds de fonctionnement.

Affectations

Le conseil d'administration de l'Institut peut user de son pouvoir discrétionnaire pour affecter au fonds de dotation la totalité ou une partie de tout excédent de fonctionnement.

3. Virement au fonds de dotation

Le fonds de fonctionnement conserve, pour son propre usage, des produits de placements dont la somme correspond à 5,5 % de la valeur marchande moyenne du fonds de dotation à la fin des trois exercices précédents. Tout excédent demeure dans le fonds de dotation.

Les produits de placements gagnés se composent comme suit :

	2000	1999
	$	$
Produits tirés de ressources détenues à titre de dotations	1 435	1 341
Frais de gestion des placements et frais de garde	(143)	(137)
Produits tirés des ressources du fonds de fonctionnement	21	39
	1 313	1 243

4. Titres négociables

	2000		1999	
	Coût	Valeur marchande	Coût	Valeur marchande
	$	$	$	$
Obligations	19 252	18 863	21 197	21 269
Actions	15 715	24 429	13 421	17 022
	34 967	43 292	34 618	38 291

Rapport du président du conseil d'administration
Rapport du président
États financiers
Rapport du Comité de placements
Rapport des vérificateurs externes
État des résultats et de l'évolution des soldes de fonds
Bilan
État des flux de trésorerie
Notes complémentaires

5. Immobilisations

	2000		1999	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable net	Valeur comptable net
	$	$	$	$
Matériel informatique	250	190	60	63
Matériel de bureau	81	81	-	-
Améliorations locatives	62	41	21	-
	393	312	81	63

6. Dette bancaire

Une banque à charte canadienne a consenti à l'Institut une marge de crédit de 500 000 $ à taux préférentiel. À titre de garantie pour tout emprunt en vertu de la marge de crédit, la banque détient une lettre d'engagement confirmant que les placements du fonds de dotation ne sont assujettis à aucune charge qui les rendrait inaptes au service de la dette de l'Institut.

7. Produits reportés

Les produits reportés du fonds de fonctionnement comprennent les éléments suivants :

	2000	1999
	$	$
Projet spécial — affectations d'origine externe	32	32
Abonnements à la revue *Options politiques*	13	18
	45	50

Les produits reportés relatifs au projet spécial seront reflétés dans les produits du fonds de fonctionnement dans un exercice subséquent au cours duquel les charges connexes seront engagées. Ce montant correspond à des fonds grevés d'affectations d'origine externe qui ont été reçus d'un organisme gouvernemental.

Les produits reportés relatifs aux abonnements à la revue *Options politiques* seront reflétés dans les produits durant la période d'abonnement.

8. Affectations de l'actif net

L'actif du fonds de dotation a été grevé d'affectations d'origine interne par le conseil d'administration de l'Institut, selon lequel cet actif doit être maintenu de façon permanente en vue de financer les activités de fonctionnement de l'Institut. Ces sommes assujetties à des affectations d'origine interne ne peuvent être utilisées à d'autres fins sans l'approbation du conseil d'administration.

Comme il est indiqué à la note 3, au cours de l'exercice en cours, le conseil d'administration a mis une somme de 2 081 952 $ (1 966 000 $ en 1999) à la disposition du fonds de fonctionnement; cette somme correspond à 5,5 % de la valeur marchande moyenne du fonds de dotation à la fin des trois exercices précédents. Le solde des produits de placements, soit 62 000 $ (2 222 000 $ en 1999), demeure dans le fonds de dotation.

9. Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement

	2000	1999
	$	$
Débiteurs	(102)	541
Stocks	(28)	31
Frais payés d'avance	23	(15)
Créditeurs et charges à payer	3	(719)
Produits reportés	(5)	(11)
	(109)	(173)

10. Régime de retraite

L'Institut maintient un régime de retraite à prestations déterminées.

La dernière évaluation triennale a été préparée par William M. Mercer Limitée au 31 décembre 1998. À cette date, la valeur marchande des actifs du régime de retraite était évaluée à 146 100 $, soit 49 300 $ en excédent de la provision actuarielle.

11. Engagements

L'Institut a conclu des contrats de location-exploitation visant la location de matériel et de locaux pour un montant total de 145 426 $, incluant les montants suivants pour les prochains exercices :

	$
2001	74,274
2002	69,088
2003	2,064